

# LA TRIBUNA

## PRECIOS DE SUSCRIPCION

Madrid, mes..... 1,50 Ptas.  
Provincias, trimestre..... 4,50 "  
Extranjero, trimestre..... 10 "

## DIARIO INDEPENDIENTE

Información · Literatura · Ciencias · Artes · Deportes · Teatros · Modas

Redacción y Administración: Sevilla, 1  
Carrera de San Jerónimo, 29.

Número 5 céntimos.

Director: S. Cánovas Cervantes.

Administrador: José Blanco.



Don GERMÁN S. PUMARIAGA, presidente de la Cámara de Comercio.



Don FRANCISCO LÓPEZ RIOBOO, presidente de la "Liga de Amigos de La Coruña".

### Al partir el tren.

¡La Coruña! Si yo fuese corruñés y llevase largos años ausente de la ciudad amada, no pronunciaría con más emoción su nombre en vísperas del ansiado día de retornar á ella.

Galicia, la divina Galicia, tierra privilegiada de amor y de paz, ofrece á los corazones el descanso del sosiego y la dulzura de sus campos blandos, de sus árboles amigos, y de sus rías tranquilas, y La Coruña es como la síntesis y la esencia de todas las virtudes de la tierra única.



El gobernador civil de La Coruña, Don FELIPE REMERO DONATITO.

### El rápido de la alegría.

## MADRID CORUÑA

Yo no he podido nunca acercarme á La Coruña por el alto de Elirís ó la vía férrea bordeando en una última carrera ideal la ría del Pasaje, sin que mis brazos se tendiesen hacia la ciudad querida, en un movimiento irresistible de amor y de impaciencia.

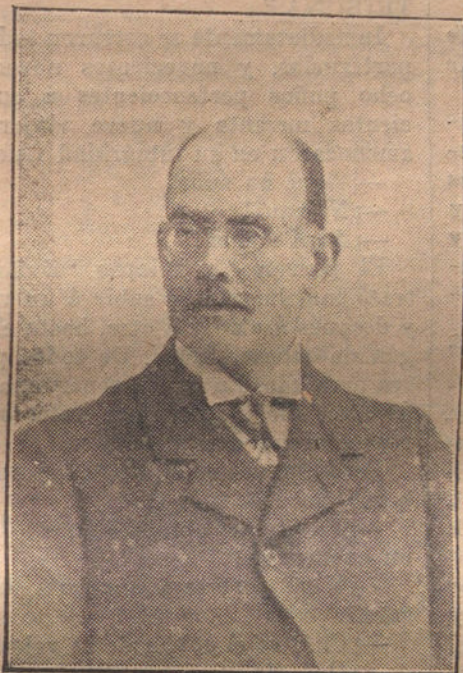
Yo no me he detenido nunca á averiguar qué tiene este pueblo simpático y atrayente, alegre á su tiempo y á su tiempo serio, para encadenar así á los que le visitan... ¿Es la cortesía de los corruñeses maestros en el arte hidalgo de la hospitalidad? ¿Es la belleza de sus mujeres? ¿La animación de sus calles? ¿El sosiego, la seriedad y la nobleza de los vetustos pueblos castellanos de la "Ciudad vieja", señorial y callada? ¿Acaso lo algarero de la Pescadería ó ciudad nueva? Sea lo que sea, el ambiente ó los ciudadanos, ó



Don JOSÉ M. FONTADA, primer teniente alcalde del Ayuntamiento corruñés, y uno de los más eminentes juristas gallegos.

ambas cosas juntas, es lo cierto que nadie puede vivir unas horas en La Coruña sin quedar preso para siempre en su amor.

La Coruña es como una visión anticipada de la Galicia del porvenir, la Galicia cuyo resurgimiento presentimos y esperamos cuantos conocemos y tenemos fe en el vigor de la raza gallega. La Coruña ha sido la primera en sacudir el yugo del caciquismo, más odioso en Galicia que en parte alguna; es, sin duda de ningún género, el pueblo gallego, en que con más fuerza palpita el sentimiento de ciudadanía. Ello le ha servido para emanciparse de tutores egoístas y perjudiciales, é independiente y libre, La Coruña ha de-



Don ANTONIO LENS VERA, segundo teniente alcalde y uno de los corruñeses más amantes de la hermosa capital gallega y que más ardentemente trabajan por su prosperidad.

fendido su vida, dándosela á una porción de industrias, que pese á todas las dificultades de comunicaciones, desdeñen de los Gobiernos, los políticos y las Empresas de ferrocarriles, viven y medran con su solo esfuerzo, y se sostienen firmes esperando, confiados, la hora de la justicia.

La Coruña es, además, una rectificación completa, absoluta, á las jermiadas, que á propósito de Galicia nos coloca periódicamente la comodidad de los escritores, que para no fatigarse en estudiar, sus esfuerzos y sus progresos, en muchos años de laborar enérgico y constante, se acogen á las fantasías y exageraciones de los poetas y escritores que rindieron culto á la moda de los años lacrimosos.

No; ni Galicia es pobre, ni Galicia es triste, ni Galicia llora. No es, por lo predicho, todo lo rica que debiera ser; pero es rica, y sabe mucho más de risas que de lágrimas.

Dejemos dormir en paz para siempre los viejos patrones, y aprendamos de Galicia en esta ciudad amable, que es uno de los pueblos más alegres de España; en esta Coruña culta, rica, trabajadora, progresiva, alegre y formal, espajo de los pueblos gallegos, que ahora tiende gozosa sus brazos y abre de par en par las puertas de su casa, para que la conozcan bien, á los viajeros de esta expedición, de esta embajada de amor, que en una hora feliz



Don RAIMUNDO MOLINA, comisario regio provincial de Fomento.

se le ocurrió organizar al director de LA TRIBUNA.

La Coruña va á ganar ahora, gracias á la iniciativa acertada de este periódico—¿por qué no decirlo, si de de ello estamos satisfechos?—muchos amigos, muchos enamorados, que van á ser otras tantas trompetas de la fama de su belleza, su agrado y su simpatía.

¡Coruña! ¡Coruña! Ya ven ustedes, una ciudad tan alegre, tan luminosa, que tiene las fachadas de cristal para devolver al sol la luz que le sobra.

Coruña, Coruña...  
Todavía veinticuatro horas lejos de ti.

¡Oh, esa maldición de las distancias!  
ALEJANDRO PEREZ LUGIN.

### EN NUESTRA REDACCION

Por nuestra Redacción han estado toda la mañana desfilando excursionistas del RAPIDO, para preguntarnos detalles, hacer observaciones ó simplemente cerciorarse de que existíamos.

Hasta muy cerca de las cuatro no nos hemos visto libres de esta plaga. Bueno será repetir que á pesar de lo complicado del reparto y de las grandes dificultades con que tropezábamos para atender á todos, nadie se ha ido disgustado, y nosotros sólo felicitaciones muy calurosas hemos recibido.



Don JOAQUÍN MARTÍNEZ MARTÍNEZ, teniente alcalde, presidente de la Comisión de fiestas.



## MOMENTO EMOCIONANTE

# La salida del tren.

Gran entusiasmo - Vivas á LA TRIBUNA  
Ovaciones - Alegría por todas partes  
Muchas mujeres guapas.

Los madrugadores.—El tren se organiza.

¡Les engañaremos á ustedes si les decimos que desde la una de la tarde había "rapidistas tribunarios" en el andén de la estación del Norte? Pues aunque ustedes no lo crean, cuatro horas y cuarto antes de salir al tren algunos futuros viajeros acudieron "á coger ventanilla", detalle muy importante en esta expedición, plétórica de paisajes y panoramas estupendos, que conviene saborear cómodamente.

El tren se organizó poco después de esa hora. Constaba de trece vagones de segunda, uno de primera y el furgón.

Todos los vagones eran, según habíamos prometido, los mejores que tenía la Compañía del Norte. Casi todos se estrenaban en esta expedición, y eran de pasillo, con W. C., lavabos y departamentos espaciosos y muy cómodos.

566 viajeros.

En nuestro tren han ido á La Coruña 566 viajeros; 500 á los que correspondió en el sorteo de plazas celebrando en Novedades, los compañeros coruñeses que nos han honrado con su visita, algunos redactores de LA TRIBUNA é invitados especiales de ésta.

Todos sentían gran satisfacción por ir á ver el hermoso puerto gallego, y quedaron gratamente impresionados del orden y la seriedad con que se ha procedido en la organización del RAPIDO.

200 "tonterías".

Entre los rapidistas han ido cerca de 200 madrileños, que van a dejar en La Coruña muy bien sentado el pabellón de la villa y corte. Morenas y rubias han sido los "focos" de atracción de todos los viajeros.

—¡Oiga usted!—la decía á una chula incesantemente un rapidista.—¿Hay por casualidad ahí un huequito para este pobre desgraciado?

—¡Ay, no, hijo! Este no es su sitio de usted! Usted debe ir en el furgón.

—¿Por qué, madre?

—¡Porque es usted un maleta!

Una habitante de la Morería usufructuó una ventanilla enfrente de un fabricante de chistes, émulo del "Buñolero", que no cesó de disparar desde que ascendió al vagón. Ella protestó del vertiginoso colmista.

—Se quiere usted callar, so guardia. Parece usted la hoja del calendario.

—¿Y usted quién es, señora?

—La Caramanchimay.

—Menos. Me parece que en este viaje se la conoce el incógnito.

—Por no haberme comprado unas narices como las de usted. ¿Han pagado exceso de equipaje?

—Las he metido de matute.

¿Quién puede asegurar que estos viajeros, ella y él, enemigos en la estación, no llegán á La Coruña y piden á voces un cura que les case, un cura tan simpático como el simpatísimo Zenitram?

Seguramente en el viaje había viajeros mareados. Pero no del tren. De los ojos de ellas. ¡Qué ojos, señoras y caballeros! Como que los de la lampista-

ría han suprimido en este tren el alumbrado.

¡Coruñeses, ahí va Madrid!

Surge el "Buñolero".

Nuestro distinguido palmazo, el infatigable churro-buño-cómo-chistosista Regino Esteban (a) el "Buñolero", que para castigo de nuestros pecados nos ha enviado Jehová en forma de plaga, se presentó media hora antes de salir el tren con un cajón en forma de maleta, donde se leía "El Buñolero de LA TRIBUNA."

Inmediatamente se cerraron todas las portezuelas, y novecientos noventa y ocho puños pertenecientes á cuatrocientos noventa y nueve viajeros le amenazaron en su integridad física.

—¡Aquí no sube!

—¡Ni aquí!

—¡Aquí menos!

El perverso y relapso "Buñolero" trató inútilmente de subir á un vagón, y después á otro y á otro, hasta el furgón de cabeza. Inútil. De todas partes era arrojado. Entonces, contrito, acudió á "Don Pío", quien hizo valer su derecho en un departamento.

Pero una vez en él, Regmo, para vengarse, soltó el chorro:

—¿En qué se parece Montero Ríos á un cucuruchó?

—¿Y mi portera á una gata de Angora?

—¿Cuál es el colmo de la velocidad?

—¿Qué río pasa por Zaragoza y se parece á un calcetín?

—¿Qué le sucederá á un hombre que no lleva tabaco?

Y así hasta La Coruña, porque después se averiguó que el célebre cajón en forma de maleta iba lleno de churros... ¡y de chistes! ...

¡Horror!

¡Falta un minuto!

Momentos antes de partir el tren, el espectáculo que presentaba al tercer andén de la estación era animadísimo. Todas las familias de los viajeros—unas dos mil personas—se despedían á gritos de sus parientes y de sus amigos.

—¿Que me traigas una langosta!

—¿Que escribas!

—Si te pasa algo, acude á los redactores de LA TRIBUNA.

—Compra postales.

—Saluda á la tía Ruperta.

—Fíjate en los Caneiros, verás qué romería tan bonita

—¡A ver lo que haces!

—¡Que te diviertas!

¡¡¡Piñ!!!, sonó la máquina.

Entusiasmazo.

Si tuviéramos que telegrafiar en una palabra el efecto de la salida de nuestro tren, lo haríamos con la palabra, que es el superlativo de los correspondientes: Entusiasmazo.

Al arrancar el tren, centenares de pañuelos saludaron, los vivas eran ensordecedoras, la alegría enorme.

¡Viva LA TRIBUNA!

¡Viva Galicia!

¡Viva Madrid!

He aquí los tres gritos que predominaron. Hasta la salida de agujas una gran multitud despidió á los viajeros,

con inmenso cariño. Estos, locos de júbilo, no sabían cómo demostrarle. Algunos tocaban trompetas, otros se quedaban roncos á fuerza de vitorear. Un momento que nos llenó de satisfacción.

Los que han ido.

Además de los 500 lectores de LA TRIBUNA, han ido en el RAPIDO los queridos compañeros de La Coruña que tanto nos han honrado con su cortés visita. Julio Romero de Torres, el gran pintor; Manolo Tovar, el popularísimo caricaturista; "Chiquetete", el salado director de "The Kon Leche", y nuestros redactores Alejandro Pérez Lugin, Manolo Garrido, Enrique Flores, Areal y Bermúdez, que van á devolver la visita á los compañeros de allá, á saludar á los coruñeses en nombre de Madrid y de LA TRIBUNA y á atender á los expedicionarios en cuanto se les ocurra.

Andrés González Blanco, que estaba invitado por nosotros para ir á La Coruña, llegó cuando el tren se perdía de vista. Saldrá en un rápido de esta noche.

A despedir á los rapidistas acudieron distinguidas personas, entre las que recordamos á nuestros queridos amigos y compañeros D. Alfredo Vicenti, director de "El Liberal"; D. Arturo Alvarez, director de "La Mañana"; Agustín, Dulzuras, Mora, Rivera y muchísimos más.

Telegrama al alcalde de La Coruña.

Al partir el tren, nuestro director telegrafió al alcalde de La Coruña en los siguientes términos:

"Alcalde de La Coruña.

En el momento de partir el tren que ha organizado LA TRIBUNA, llena de entusiasmo, hacia la hermosa y progresiva capital de Galicia, me honro enviando á usted y Corporación que preside, genuina representación de ese pueblo, mi más entusiasta saludo, testimonio de sincera confraternidad entre Madrid y La Coruña, esperando que se acentuará con ocasión de este viaje y de la franca hospitalidad de los coruñeses para con nuestros viajeros, por nosotros vivamente agradecida. — Cánovas."

Adiós á los compañeros.

Enviamos un abrazo y un adiós cordial á los queridos amigos que en representación de la Prensa coruñesa vinieron á Madrid y marcharon en nuestro RAPIDO.

Todos ellos han dejado aquí un recuerdo imborrable de simpatía que nos obligará siempre para con ellos.

Nuestros camaradas de allá pueden estar seguros de que cuantos trabajamos en esta casa sentimos una verdadera satisfacción al expresarle nuestra gratitud y nuestro afecto.

Sin más por hoy...

Terminamos agradeciendo profundamente á todo el personal de la estación su interés por el tren de LA TRIBUNA y su trabajo por atender á que todos hayan quedado complacidos de sus corteses servicios.

Y ahora permitamos el lector que nos sintamos satisfechos al ver que de nuevo el éxito más definitivo ha coronado nuestros esfuerzos y nuestras aspiraciones, que no son otras que las de complacer y servir al público, de quien estamos muy reconocidos.

MAÑANA publicaremos un artículo acerca de la fiebre de cupones que se observa en toda la Prensa y explicando cuál fué nuestro objeto al iniciarla

## Toros en Vitoria.

VITORIA (3,56 tarde) del 6.

PRIMERO

El primer bicho es pequeño; salta dos veces al callejón. Toma cinco varas, á cambio de un jamego para el arrastre.

En los quites, son muy apañados Pastor y "Cochecho de Bilbao".

"Morenito" y "Vito" parecen regularmente.

Pastor, tras una breve faena de muleta, en la que está muy valiente, larga una confaría atravesada, y después una de antera superior. Descaballa al primer intento. (Ovación, oreja y vuelta al ruedo.)—Reance.

SEGUNDO

VITORIA (16,12) del 6.

Pequeñísimo. "Cochecho" da varias verónicas, sin acimiento alguno.

Toma el bicho seis varas, á cambio de dos tumbos y un peneo para el arrastre.

"Cochecho" coloca un par doble, algo trastero.

Con la muleta realiza después una faena regular, y termina con tres pinchazos y media estocada delantera. (Palmas.)—Relance.

TERCERO

VITORIA (4,36 tarde) del 6.

Se le un berrendo que es protestado por el público, siendo retirado.

El sustituto toma cuatro varas, matando un jaco.

"Vito" y "Aranguito" parecen mal, arrojándose un bronceazo; un espectador es detenido.

Pastor muletea valentísimo. Da un pinchazo corto y una media buena, que tumba al toro. (Palmas y vuelta al ruedo.)—Relance.

CUARTO

VITORIA (6 tarde) del 6.

Bravo y con mucho poder. Un capitalista se echa al ruedo, siendo detenido.

Toma las pías reglamentarias, dando cuatro tumbos y dejando un peneo para el arrastre.

"Armillita", al poner un par de rehiletes, cae en la misma cara del toro, que colee "Cochecho", escuchando una formidable ovación. "Pulguita" cumpie con los palos, y "Cochecho", después de brindar á Vedrines, hace una faena movida, pincha regularmente tres veces, y termina con una delantera y caída. (Palmas y regalo de un alfiler biplano.)—Relance.

QUINTO

VICTORIA (6,25 tarde) del 6.

Asoma por el chiquero un torote cojo, lo que da motivo á la bronea más descomunal del mundo.

El toro, que es manso perdido, toma dos refonazos. Es retirado del ruedo, en medio de un fenomenal escándalo.

Se le el quinto bis, que es mansurrón, y toma cinco varas, matando una sardina.

"Aranguito" pone un par mediano; "Morenito", uno muy bueno.

Pastor brinda á Vedrines. Safré un desarme en los primeros pases. Muy cerca, muletea brevemente, y propina una media perpendicular. Descaballa al primer intento. (Ovación, vuelta al ruedo, regalo y oreja.)—Reance.

LA TRIBUNA tiene resuelto el problema de las

CASAS BARATAS

Tomando parte en nuestro próximo sensacional concurso, que explicaremos el jueves, ya no tendréis miedo al CASERO



# EL RAPIDO A SANTANDER

## La romería del Milagro.

Septiembre, ya te lo advertí, lector, es, en la "perla cántabra", el mes de la animación y de la fiesta, el ocase brillante de sus diversiones veraniegas.

El domingo 8 del mes susodicho, uno de los días de nuestra estancia en la hermosa capital de la Montaña, la vecina población de Torrelavega, ciudad importante y alegre, trabajadora y modesta, celebrará su famosa romería, la "romería del Milagro".

Hemos de ir, lector, a pre-enciar las fiestas popularísimas del Milagro; de ello te congratularás.

Para ir a Torrelavega, ó volveremos sobre nuestra ruta por la línea del Norte, ó, lo que aún es mejor, seguiremos la línea del Cantábrico. Cerca de la estación de la línea del Norte alzáse, esbelta, la de los ferrocarriles de la costa; en el andén de la izquierda la vía de Bilbao; en el de la derecha la de Oviedo; aquella estación hermosa, de gallardo aspecto, de elegante arquitectura, es el eslabón que enlaza con la montaña las provincias costeras limítrofes; en ella se sintetiza el abrazo de sincera y noble fusión.

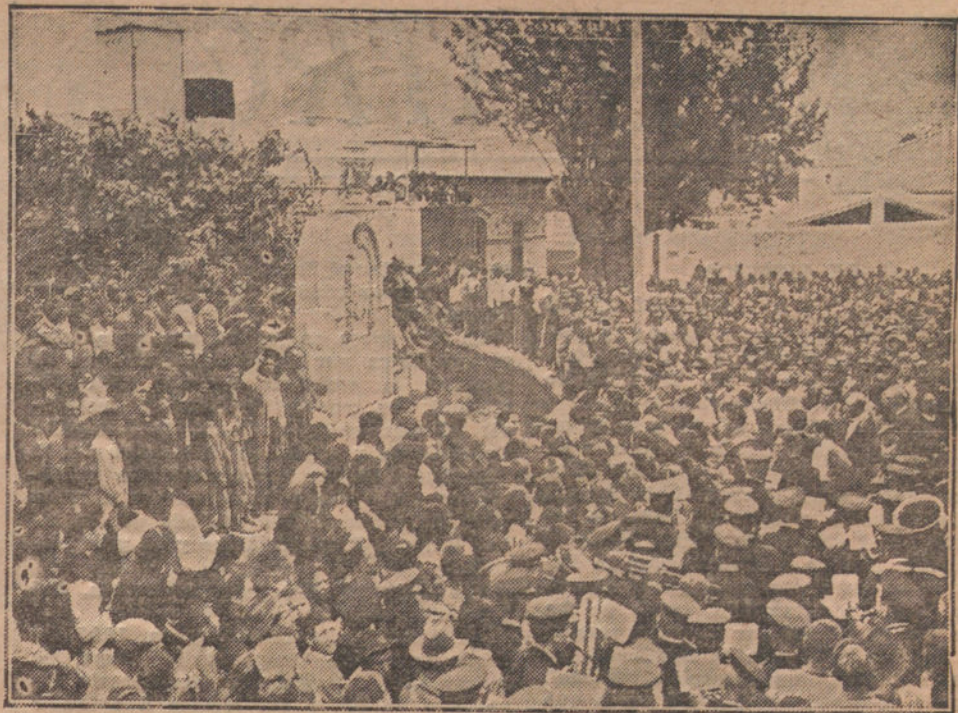
El ferrocarril del Cantábrico es de vía estrecha; deja el mar a su izquierda, y contorneando la Peña Castillo cruza por los prados de Adarzo y Bezana, por los boscajes de Mogro, por los cajigales de Requena, y atraviesa la bella ciudad, la linda Torrelavega,

que reposa, pulcra y bella, en el llano, entre esplendores de verdura.

Allí se venera á la Virgen de Septiembre, con el nombre de Virgen del Milagro, y á venerarla acuden de todos los contornos, de los barrios populares de la capital, de las aldeas próximas, de pueblos lejanos.

Hay muchos trenes especiales, y Torrelavega obsequia á sus visitantes con exquisitos de gran ciudad y con alegrías infantiles de pueblo sencillo y rústico. Hay allí para todos los gustos: puestos de feria con rifas y casetas, barracones cinematográficos, teatros, bailes de sociedad en elegantes casinos, cueñas, á veces corridas de toros; pero para ti, lector de LA TRIBUNA, lo exótico, lo pintoresco, lo que te hará gozar, contemplándolo, será el baile de tamboril, ó el de pandereta, en los prados de la romería.

Mozas garridas con muchas faldas de amplio vuelo y al cuello pañuelos multicolores de chillona seda sonrojarán los rosetones de "las sus" mejillas con saltos y giros acompasados, con los que pretenderán cansar al mozo que, en mangas de camisa, el puro en la boca y los brazos en alto, dibuja con los pies su trenzado ágil y veloz, intentando en las rápidas vueltas, al alzar de espaldas uno de los pies, descubrir los bajos de su compañera de baile, entre un ¡jujuj! de sincero entusiasmo.



Solemne inauguración del canal de riegos de las huertas de Liria y Benisanó, ex VALENCIA

Otro mozo empuja al bailarín y ocupa su puesto; el destituido se hace pronto hueco en otro sitio de la larga fila, y mientras un grupo de mozos golpea las tersas panderetas y con voz gangosa entonan, en coro chillón, coplucas de amor, cantos populares llenos de ternura y un estribillo, que á veces es aquel de:

"A lo alto y á lo bajo  
y á lo ligero,  
y al uso de mi tierra  
toco el panderuuu..."

En otro corro modistas y señoritos se marcan un pasodoble ó se ciñen en una cadenciosa habanera organillesca.

Música de viento en murgas desafinadas, música de cuerdas, vendedores que pregonan torraos y avellanas, puestos de confituras rodeados de chiqueos golosos, acróbatas ambulantes, el charlatán de los específicos, el del elixir para la dentadura, el quitamanehas maravilloso, las meriendas campestres de familias burguesas, y en la bolera los indios en mangas de camisa lanzando al aire la bola, que cae á plomo sobre el bolo central de la primera fila y en el rebote rodea el diminuto bolo del emboque, entre los aplausos de los espectadores, sentados á los bordes laterales del cuadro.

Corren vino, cerveza y limonada de espectador en espectador, que, ajenos á todo otro incidente de la fiesta, sólo en aquel rincón concentran su interés.

El baile sigue; aquellas parejas son incansables; sólo de vez en vez, y como reposo leve, cantan las mozas una tonada lenta y dulzona, y luego, de nuevo, con mayor brío:

"A lo alto y á lo bajo  
y á lo ligeruuu..."

Al atardecer, cuando por asalto toméis el tren de regreso para hallar sitio entre un grupo de lindas costurerillas santanderinas, por las cercanías de la estación un grupo de mozos, entre ujujuys de alegría espasmódica, cantarán en entonado orfeón unos cánticos melancólicos, sentimentales, que escuchéis con gozo y que os sumirán en una encantadora laxitud de espíritu.

Luego las costurerillas os brindarán, alegres y decididas, los "perdones" de la romería, y en animada cháchara retornaréis al bullicio de la ciudad á los festejos de la gran urbe, recordando, para siempre, las delicias ingenuas de la paz de la aldea.

A. M.

NUESTRO CORRESPONSAL

EN  
**Barcelona**

PERIODISTAS DETENIDOS

BARCELONA (14,18) del 6.

El juez ha dictado auto de detención contra los periodistas Sres. Amichatis y Gutiérrez Larraya, autores de los artículos

publicados en "El Intransigente", al conmemorar la semana trágica.

CORONA AL RADICAL MASO

Hoy marchó á Granollers la Comisión de concejales radicales, federales y reformistas, encargados de colocar una corona en la tumba del radical Miguel Masó, muerto por los carlistas en los recientes sucesos.

AL EXTRANJERO

Ha marchado al extranjero el presidente de la Diputación Sr. Prat de la Riva, encargándose del despacho el vicepresidente don Francisco Baixina.

AGRUPACION DE ORDEN

En Lérida se proyecta constituir una Sociedad, formada por los elementos de orden de todos los partidos, que tendrá la misión de contrarrestar los trabajos de agitación que realizan los republicanos de la provincia.

DE HUELGAS

En Tortosa se han declarado en huelga los obreros carpinteros, pidiendo que la jornada sea de ocho horas.

Continúa sin resolver la huelga de Valls. —TRIBUNA.

## DE TODO

LA FIESTA DE "EL IMPARCIAL"

El jueves próximo, en que se celebrará en el Parque de Madrid la fiesta benéfica organizada por "El Imparcial", suspendida el domingo, y con el fin de procurar un mayor ingreso á favor de los pobres, la entrada en el Retiro costará veinticinco céntimos, no dejándose libre sino la Puerta de Murille (calle de Alfonso XII), que da acceso á la explanada titulada "La Chopera", con el fin de no privar de su recreo á los niños que diariamente acostumbran á visitar aquel sitio.

LA COMPANIA DE MADERAS. Madrid (ARGUMOSA, 14), tello 689, Santander, Bilbao, Gijón. (San Juan) (Avilés). Pasajes.

Los versos "La vieja tizona", publicados ayer en nuestra sección "Cancionero", son originales del inspirado poeta Juan González Olmedilla.

Como en la mayoría de los números puestos á la venta la firma había desaparecido, tenemos mucho gusto en hacer tal aclaración.

Por una enfermedad gravísima de la vista que desde hace más de dos años padecía, la hija de doña Antonia Lluvero, Herrera, 10, Castillejos, perdió el ojo izquierdo y ya iba quedándose ciega del otro sin poder salir sola á pesar de numerosos tratamientos seguidos. Hoy puede leer y escribir, gracias al tratamiento especial del Gabinete Oculístico, Fuencarral, 20.

El coronel Silvestre escribe desde Larache una expresiva carta á la presidenta de la Sección Central de Damas de la Cruz Roja, señora marquesa de Squilache, dándole gracias por el magnífico donativo de un barracón Docker, con destino á Hospital de oficiales, asegurando hidalga y noblemente que "todos los jefes y oficiales á sus órdenes se sienten orgullosísimos de tener, con pabellón tan competo, higiénico y necesario, un imborrable recuerdo, fiel reflejo de los sentimientos de generosidad y patriotismo en que siempre ha sabido inspirarse la Cruz Roja."

## CUPON PARA IR GRATIS EN EL RAPIDO DE SANTANDER

- El folletín de LA TRIBUNA -

### "Los legionarios de la muerte.,

Amanece en un valle de Caucasia. El sol, esplendente y magnífico, se alza sobre la cumbre del Kazbek. La nieve, cubriendo el valle y las montañas, deslumbra, ciega, hiere en los ojos como un puñal.

Allá lejos, lejos, Moscon. San Petersburgo. Odessa. Aquí cerca, el fantasma del Cáucaso.

Sobre la cumbre de las nieves eternas salta, como la garra de un león, un torrente que ofusca con los relámpagos de un facetas.

Por la llanura nevada van tres jineteres empuñados por la mole gigante de los montes que los circundan. Van en huida los jineteres volviendo el rostro hacia los bosques de Caucasia, entre cuya fredda se oculta el palacio de granito del Rey de bronce; el Rey que guarda en sus salones la más rica colección de pájaros cantores educados por los viejos pastores del Tirol.

¿Por qué huyen los jineteres de Caucasia?

El jueves próximo empezará á publicar LA TRIBUNA su interesante folletín

### "Los legionarios de la muerte.,

RAPIDO DE LA TRIBUNA  
A SANTANDER

Este cupón no será válido si no se presenta acompañado del texto de anuncios que lo rodea.

CUPON  
NUMERO

5

En sus páginas encontraréis escenas de tan bella poesía como la del amanecer en Caucasia, la subida á la Acrópolis de Atenas, la descripción de un atardecer en el Partenón. La escena de amor de la princesa de Aral con un aventurero español, de noche, desde uno de los ventanales de su castillo es de una fuerza emotiva que sugestión, que arrastra.

El jueves próximo podréis empezar á leer el folletín de LA TRIBUNA.

¿Quién es el autor de

### "Los legionarios de la muerte.,

¿Su nacionalidad, su nombre? Es posible que los primeros capítulos den al lector hábil una pista segura para descubrirlo.



# EL TEATRO

EN AMERICA

## BUENOS AIRES

En el Odeón se puso en escena la preciosa comedia de Sardou, tan divinamente traducida al castellano por D. Ceférino Palencia, titulada "Divorcémonos".

Rosario Pino alcanzó en dicha obra un éxito grandiosísimo. Desde la época en que la eminente actriz, gloria del Arte español, doña María Tubau, Luis Amato, de feliz memoria, y Gerardo Peña, la estrenaron en el extinguido Teatro Nacional de la calle Florida, la traducción de Palencia no se había vuelto a poner al castellano tan correctamente, como se ha puesto en el Odeón por nuestra compatriota Rosario Pino que ha hecho del papel de "Cipriana" una creación personal.

Después de María Tubau, ella es la que mejor ha interpretado dicho papel. Muy bien Echalde, que ha sido lo mejor que ha hecho durante la temporada, y muy graciosos los actores Vilches, Moreno, las Sras. Rosala y Gracia y la Sra. Echevarría, que es una excelente actriz de carácter.

Con la obra "La Dama de las Camelias" se despidió la compañía, que fué muy aplaudida.

Rosario Pino tuvo que presentarse en escena ininidad de veces, viéndose obligada a dirigir la palabra al auditorio.

La simpática actriz ha firmado contrato con D. Faustino Da Rosa para 1914.

La compañía marchó a trabajar a los teatros del interior, y a mediados del actual debutará en Montevideo.

A continuación ha debutado en el Odeón el eminente actor Novelli, que alcanzó un triunfo grandísimo.

—La compañía de Juárez marchó a Montevideo.

En la Comedia se anuncia el debut de la compañía de los hermanos Velasco.

En Montevideo han obtenido un éxito grande la compañía de Mimi Agullia.

—Frégoli, el genial transformista, ha debutado en el Urquiza con gran éxito.

## MONTEVIDEO

Un escenario memorable que desaparece. Compañías que allí actuaron.

En la madrugada del día 1.º del pasado mes, fué pasto de las llamas el hermoso Teatro Cívil de Montevideo, uno de los últimos vestigios que poseía aquella capital, de la época del coloniaje, pues fué construido en 1870 por orden de D. Jaime Cívil, y su ingeniero fué D. Juan Alberto Capurro, que por aquel año llegó a Montevideo.

En su sala, a poco de inaugurado, debutó el gran actor Salvini. Las primeras celebridades de la escena desfilaron por ese teatro, que compartía y hasta llegó el ca-

so de disputar al Solís, el favor del público. En los años 1885 y 86, llegó a su mayor celebridad.

En esa época se realizó una gran temporada lírica por la compañía en que figuraban la eminente soprano Eva Trazzini; los tenores De Lucía y Lusignoni; el barítono Kasmhan, la contralto Luisa Cerne y su esposo el maestro Conti.

Después de los acontecimientos políticos de esa época y transcurridos algunos años su escenario fué visitado por la actriz italiana Eleonora Duse y el gran Novelli.

"La Dolores", del maestro Bretón, fué estrenada en este teatro.

En épocas más recientes, en 1903, el Cívil tuvo una temporada de auge. Se recuerdan las temporadas de Rosario Pino, que en breve volveremos a aplaudir en Solís; la de Jeane Hading y la del actor francés Mr. Antoine.

Después vino una compañía del Teatro Lara, de Madrid, y más tarde la compañía de zarzuela de Salvany.

Después las compañías nacionales lo eligieron, alternando con las de género chico, para campo de sus hazañas.

Y últimamente actuó Borrás, estrenando con éxito grandísimo las obras "El Alcázar de las perlas", "Malvaloca" y "Fin de condena".

Borrás dejó paso a la compañía Orellano, que desde últimos de Junio actuaba con beneplácito del público porteño.

Los actores no han tenido que lamentar pérdida de equipaje, pues el fuego no llegó hasta los camarines.

La Empresa tiene que lamentar el haber quedado destruido todo el decorado, pues lo que no se ha quemado ha quedado perdido por el agua.

El fuego ha sido casual.

Las causas del siniestro las atribuye la policía a un corto circuito que se haya producido en la máquina eléctrica. Destruye la hipótesis de un incendio intencional, por no hallar motivos para tal cosa. Asegura que nadie podía fumar en el escenario y que el fuego se originó en este sitio del teatro.

## OPOSITORES A DELINEANTES DE OBRAS PUBLICAS

Los opositores a delineantes de Obras públicas aprobados sin plaza y con aptitud suficientemente reconocida por un tribunal calificador, el que propuso la ampliación fundándose, principalmente, en los méritos de los interesados, ruegan al señor ministro de Fomento fije su atención en las consideraciones a continuación expuestas:



LOS MONARQUICOS PORTUGUESES.—1, Albino de Souza, cadete de Artillería.—2, Eduardo Rebelos, cadete de Infantería.—3, Alfredo Brandao Guedes Pinto, aspirante de Caballería.—4, José Cabral, estudiante, cabecillas de la conspiración.

Cuando se anunció la convocatoria no fué posible prever que las plazas pedidas serían escasas para atender al constante movimiento de personal que se observa en dicho cuerpo, y esto lo prueban las vacantes hasta hoy producidas, las que ocurren por jubilación, alguna que otra excedencia y la necesidad de ir cubriendo las vacantes de Puertos con el personal de Obras públicas, haciendo necesario, a los cuatro o cinco meses de verificarse las oposiciones, el ingreso total de todos los aprobados con plaza.

A partir de este tiempo, no quedará personal en expectación de ingreso, quedando el servicio indotado en sus plantillas correspondientes, sobre todo en aquellas jefaturas que no tienen más que un solo delineante, haciendo preciso convocar a nuevas oposiciones en un plazo sumamente breve, con lo

que se perjudica al Estado en una cantidad aproximada de 10.000 pesetas, por dietas al Tribunal, y a los opositores aprobados por los sacrificios que suponen cinco meses de continuo ejercicio, perdiendo algunos sus destinos particulares.

Considerando que los ejercicios se han verificado con sujeción estricta a los preceptos contenidos en la ley anterior, y teniendo en cuenta los precedentes habidos en casi todos los cuerpos del Estado respecto a la dispensa de aplicación de la última ley referente a la supresión de las ampliaciones, rogamos al señor ministro atienda nuestras modestísimas aspiraciones.

La aureola de justicia y bondad que envuelve el ilustre pensamiento del señor ministro de Fomento, nos hace concebir la esperanza de alcanzar nuestras aspiraciones, como premio a nuestros sacrificios y aptitudes profesionales.—Los opositores aprobados.

## Los periodistas coruñeses y LA TRIBUNA.

Nuestros queridos compañeros los periodistas coruñeses, que se encuentran desde el domingo en Madrid, fueron obsequiados anoche por el director de LA TRIBUNA con un banquete en la Ciudad Lineal.

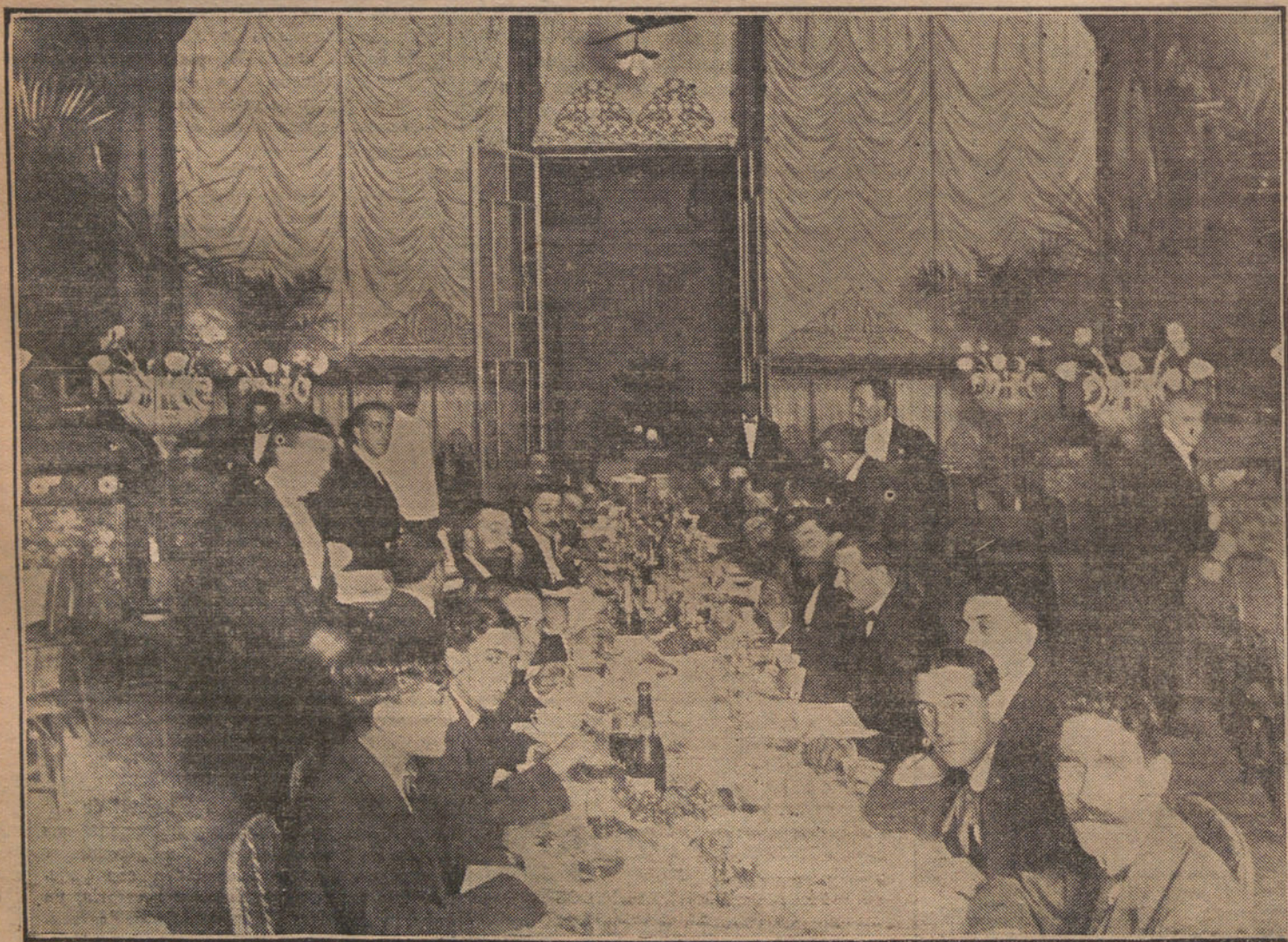
En la fiesta reinó una cordial alegría y durante toda ella fraternizaron nuestros compañeros de la bella capital gallega con los que trabajamos en esta casa, con algunos de los cuales les unen grandes lazos de antigua amistad.

Nuestros queridos colegas de provincias son siempre acogidos en esta casa con gran cariño.

Queremos que todos nuestros camaradas de provincias al venir a Madrid, vean en esta casa una prolongación de sus respectivas redacciones, pues LA TRIBUNA atenta siempre al latir de la opinión quiere agradecerles públicamente lo mucho que vale su labor para la cultura de la Patria.

Ocuparon la presidencia de la mesa los señores Cánovas y Lugin, teniendo a sus lados a los señores D. Adolfo Lahorra, director de "Tierra Gallega"; D. José Gómez Martínez Zenitram, director de "Eco de Galicia"; D. Baltasar Suárez, redactor de "El Noroeste"; D. Robustiano Fajinas, redactor de "La Voz de Galicia"; D. José Taboada, redactor de "Tierra Gallega"; y don Alejandro Carreiro, redactor jefe de "La Voz de Galicia", corresponsal de LA TRIBUNA, en La Coruña.

Los otros lugares de la mesa los ocuparon los redactores de LA TRIBUNA, señores Carvajal, Fillo, Flórez, Armenta, Borrás, Cortés, Béjar, Garrido, Zavala, Sánchez de los Santos, Matilla, Areal, Zozaya, Bravo y Cariona.



Banquete ofrecido anoche por LA TRIBUNA a los periodistas coruñeses. (Fot. ENRIQUE.)



# Mi primer viaje á América.

## EL ESPÍRITU BELICOSO

Los uruguayos son muy belicosos; para ellos la guerra es un ejercicio higiénico, y el pelear un hábito. Hasta hace muy poco, tiempo el partido "blanco" estaba en constante lucha con el partido "colorado". Los "blancos" eran los mismos que los "colorados", pero habían convenido en denominarse así y formar dos bandos para tener mutuamente sus enemigos. Hoy los "colorados", tras la victoria, son los que dirigen la cosa pública, pero es probable que cuando sientan la nostalgia de la pelea, se subdividan á su vez en "colorados" y "amarillos" para poderse propinar unos cuantos sablazos y otros tantos tiros.

En el Uruguay no hay ejército, porque todo el mundo es soldado. En tiempos de paz, diez ó doce mil hombres que cobran su sueldo por llevar el fusil, como otros lo cobran por copiar expedientes, dan guardia al Palacio Presidencial y á los ministerios. En cambio, en cuanto los "blancos", ó sean los conservadores, se revolucionan, todo "colorado" empuña el machete ó el cuchillo con que parte el asado de tira para combatirlos. Aquí, en el Uruguay, los conservadores ó "blancos" son los revolucionarios, los que amenazan la paz social, y de tiempo en tiempo traen el desorden á la República, y los revolucionarios, ó "colorados", son los ministros, los generales y los encargados de fusilar al primer "blanco" que se atreva á turbar el orden público. Los "colorados" sólo revolucionan desde el Parlamento, con artículos, leyes y disposiciones que después de todo, en países como ésta, es la revolución más inofensiva.

En estos momentos, los diputados "colorados" discuten la "representación proporcional". Tal novedad la trajeron á Montevideo "Le Journal" y "Le Matin", y como el Uruguay tiene fama de ser la República sudamericana que antes ensaya los adelantos de la ciencia legislativa no podían desperdiciar la ocasión. Los uruguayos, según parece, vienen á ser los conejos de Indias para los venenos que se destilan en todos los Parlamentos de Francia. De no ser así, á buen seguro que los diputados "colorados" no se hubieran preocupado de reformar el sufragio puesto que tal como ahora lo tienen no les da lugar á queja; en el Parlamento no hay un diputado "blanco", porque los "blancos", sabiendo lo obediente que es el sufragio al presidente Batlle, ni siquiera presentaron una candidatura.

Hay que confesar que el presidente Batlle ha traído la paz á su Patria; pero, ¿podemos creer que esto dure mucho? Los uruguayos son belicosos, y yo creo que si en la actualidad la República no tiene más que millón y medio de habitantes, es porque las constantes revoluciones han consumido muchos ciudadanos aptos para el sagrado y patriótico deber de la repoblación. Tanto han perecido entre "colorados" y "blancos", que, según la grave y metódica estadística, hay doce mujeres por cada hombre.

Y cuando los uruguayos no tienen ocasión en el propio país para emplear sus rifles y sus cuchillos, saten á otros pueblos para no perder el hábito de la pelea.

Con el Brasil, la Argentina y Chile, el Uruguay envió sus soldados para libertar á los paraguayos de la tiranía del presidente, como un mandarin chino, cuando salía de paseo, obligaba á sus conciudadanos á mirar hacia la pared. Esto era una tiranía que los paraguayos sufrían muy contentos; pe-

ro los soldados de las cuatro Repúblicas degollaron á todos los paraguayos para convencerles de que eran víctimas de un error. Ocurrió algo que Homero no llegó á imaginar: en el Paraguay se acabaron los hombres, sólo quedaron mujeres y niños. Los libertadores uruguayos, argentinos, chilenos y brasileños, no podían consentir que en el Paraguay hubiese tiranos, y en nombre de la Libertad fusilaban á cuantos querían ser libres de tener por presidente al mandarin chino.

Un montevideano que sienta gran orgullo porque el Uruguay envió para libertar á los paraguayos 16.000 soldados, me decía:

—Aquellos hombres eran fieras; se dejaban matar antes que reconocer que no podían vivir con aquel presidente. Peleaban como leones, y de los 16.000 orientales que fueron allá, sólo regresaron 400, y de esos la mayor parte como mi pobre padre, que volvió con un reuma que le tenía en un grito.

Me aseguran que por ahora no hay que temer revoluciones en el Uruguay. El partido "colorado" gobierna á gusto de los empleados públicos, soldados y policías y alguna gente más, y con esto el espíritu belicoso parece adormecido. El presidente Batlle tiene grandes simpatías porque dará á Montevideo calles muy largas. Tan largas, que el propio Estado ha visto la ganancia que hay en cualquier sistema de locomoción, y se ha hecho empresario de autobuses.

Sin embargo, esta calma no puede ser definitiva. No puede pasarse sin pelear un pueblo, en el que, cuando nos invitan á comer el cordero de asador, si no llevamos nuestro cuchillo, la señora de la casa nos dice burlona: —¡Puebleros! ¿No trae su cuchillo, ché?

Yo ya me he comprado el mío: es largo de cincuenta centímetros, y ancho de seis. La funda es de acero de potro, con aplicaciones de plata del Perú. Con tal arma siento ya deseos de que los "blancos" se echen á la calle para ver cómo corta.

JAVIER BUENO.

Montevideo, 6 Julio 1912.

## Vedrine en Vitoria.

VITORIA (12 noche) del 5.

Después de la corrida de toros han tenido lugar en el campo de aviación varios vuelos, que fueron presenciados por numeroso público, el cual se trasladó rápidamente desde la plaza al aeródromo, á pesar de los cuatro kilómetros que separan á ambos sitios.

La primera ascensión consistió en un sensacional vuelo de altura, que duró quince minutos.

En el segundo vuelo hizo el aviador rápidos virajes.

El tercer vuelo se negó el piloto á realizarlo, porque varios aficionados del público querían acompañarle. Por fin ascendió con el mecánico, entusiasmando á la multitud.—Corresponsal.

## "Gaceta" de hoy.

INSTRUCCION PUBLICA Y BELLAS ARTES

Real orden aprobando el Cuestionario de temas para el Congreso internacional de Educación popular de 1913.

—Otra disponiendo que, durante la ausencia del director general de primera enseñanza,

za, se haga cargo del despacho de los asuntos de la expresada Dirección general el director general del Instituto Geográfico y Estadístico.

### HACIENDA

Real orden declarando al Instituto del Desierto, de Sarriá, exento del impuesto que grava los bienes de las personas jurídicas.

### FOMENTO

Real orden disponiendo se abra un concurso de proyectos para la construcción del ferrocarril estratégico de Güimar á la línea de Santa Cruz de Tenerife á la Orotava (Canarias).

—Otra aprobando los contadores para agua denominados "El Español" y "Cietle", de esfera húmeda transparente.

### EL CONCURSO INFANTIL

## 100 PREMIOS

### BASES

1.ª LA TRIBUNA abre un concurso MENSUAL de dibujos infantiles.

2.ª Podrán concurrir á él todos los niños que lo deseen, con una sola condición: que sean niños.

3.ª Cada niño no podrá enviar más que un solo dibujo.

4.ª A cada dibujo habrán de acompañar los quince cupones que publicamos cada mes.

5.ª El dibujo que no venga en tan grata compañía, se irá aburrido al cesto.

6.ª Los dibujos se harán EXCLUSIVAMENTE en tinta NEGRA sobre papel BLANCO.

7.ª No importa que los dibujos estén mal hechos. Lo interesante es que tengan gracia.

8.ª Papá, mamá, el hermano mayor y la hermanita que va ya de largo, no se deben meter á inspirarlos, ejecutarlos ó retocarlos. ¿Lo entiendes, Carlos?

9.ª Cuando recibamos un dibujo que reúna las condiciones debidas, le pondremos un número.

10. Este número se publicará junto con el nombre del autor del dibujo, en LA TRIBUNA al día siguiente, como acuse de recibo.

11. Publicaremos los dibujos "que podamos" en nuestras Páginas Infantiles del mes.

12. Los restantes serán destruidos por el fuego, por el hierro, ó, sencillamente, por la división mecánica en pedazos.

13. Pero TODOS LOS DIBUJOS entrarán en el sorteo. Este será de CIEN JUGUETES MENSUALES

14. Los cien juguetes se sortearán (lo volvemos á repetir por si alguno es sordo), entre los niños que nos hayan enviado dibujos. Porque como á cada dibujo le habremos puesto un número... ¡velay!

15. No admitimos apremios, reclamaciones, recomendaciones, súplicas, amenazas, indicaciones, "cobas" y demás procedimientos coactivos.

De manera, que cada niño que nos envíe un dibujo (con los quince cupones, ¿eh?) tendrá opción por el sorteo á un juguete SE PUBLIQUE EL DIBUJO O NO SE PUBLIQUE.

### Concurso Infantil



Se ha de presentar acompañado de todos los que se publiquen en el presente mes.

Nuestros suscriptores de Madrid que se ausenten de esta capital durante los meses de verano, recibirán LA TRIBUNA, sin aumento de precio, en el punto á donde se trasladen.

Bastará para esto que abonen por anticipado el importe de la suscripción por el tiempo que dure su ausencia, y que envíen á la Administración ó entreguen á los repartidores una nota indicando dónde desean recibir nuestro periódico.

## Despachos breves.

### DE TODAS PARTES

ROMA (8,5 tarde) del 5.

Noticias de Zuara dan cuenta de haber desembarcado sin novedad en aquel puerto la brigada mixta que salió de Italia á las órdenes del general Tarsani.

El desembarco se hizo bajo la protección de la escuadra, y venciendo fácilmente la resistencia que se les hizo.—Nessi.

### Un viaje regio.

LONDRES (6,10 tarde) del 5.

Su Majestad la Reina María saldrá el día 14 para Alemania deteniéndose en Berlín dos días, para visitar al Emperador.

De allí se dirigirá á Meklénburgo Strelitz, para visitar á la Gran Duquesa.

La Reina viajará de incógnito.—Chovil.

### Regreso del Kaiser.

BERLIN (4,15 tarde) del 5.

El yacht "Hohenzollern", llevando á su bordo al Emperador Guillermo, ha regresado á Suinmunde de regreso de Noruega.

El Emperador se dirigirá en breve á Berlín, dando por terminados sus viajes por las líneas del Norte.—Stern.

El noveno aniversario del Pontificado de Pío X.

ROMA (4,25 tarde) del 5.

El Papa Pío X celebró ayer el noveno aniversario de su Pontificado.

El Papa ha recibido telegramas de muchos Soberanos y de una gran cantidad de personajes del Orbe católico.—Nessi.

Centenario de una fábrica de cañones.

BERLIN (10,20 mañana) del 6.

El día 8 se celebrará el Centenario de la gran fábrica de Krupp.

Desde hace días han comenzado en Essen del Ruhr las fiestas para celebrarlo.

Todo el personal de la fábrica, que cuente más de veinticinco años de servicio, será invitado á comer en casa de la propietaria de la fábrica.

El Emperador asistirá á ellas, y también el canceller, Mr. Bethmann Hollweg, acompañados de un gran séquito de personajes oficiales.

Los cañones que el Gobierno alemán ha encargado á la fábrica desde su fundación, se elevan á 26.300.—Stern.

### Ya tienen presupuesto.

LONDRES (9,15 mañana) del 6.

En la Cámara de los Comunes ha sido aprobado por 191 votos contra 182 el presupuesto de la nación.

Inmediatamente pasará para su aprobación por la de los Lores.—Chovil.

## Nuestro ministro en Tánger

Ha llegado á Madrid, en uso de licencia el marqués de Villasinda, ministro de España en Tánger.

Ayer tarde visitó al presidente del Consejo y al subsecretario interino de Estado, señor Heredia, con los que cambió impresiones sobre la actual situación de Marruecos.

Se mostró muy optimista respecto de nuestra labor en la zona de influencia española y tributó, con este motivo, grandes elogios al coronel Sr. Fernández Silvestre y á nuestro cónsul en Alcázar, Sr. Zugasti.

El marqués de Villasinda viene con licencia de dos meses, y aunque pensaba ausentarse hoy de Madrid, ha demorado su viaje con objeto de hablar con el subsecretario de Estado, que llegará de San Sebastián esta tarde.

Después de visitar en la capital donostiarra al ministro de Estado, el marqués de Villasinda se trasladará á Fuenterrabía.

El distinguido diplomático no pudo conferenciar antes de venir á España con el Raisuli porque la enfermedad que padece el personaje marroquí le impidió trasladarse á Tánger.



## CAMBA EN BERLIN

## Lo que cuesta una bofetada.

¿Saben ustedes cuánto cuesta dar una bofetada en Berlín? Pues cuesta cincuenta marcos. ¡Para que digan los alemanes que aquí la vida es barata! Así cuando un alemán está indignado contra otro, en vez de abofetearle le incita a que le abofetee. Yo he presenciado ayer una reyerta muy graciosa entre dos berlineses.

—Abofetéeme usted—decía el uno.

Y, como el otro no le obedeciera, en vez de llamarle cobarde, le dijo:

—Es usted un avaro.

El otro acabó por enfurecerse y abofetó al provocador, quien se guardó la bofetada como hubiera podido guardarse un cheque y se fué con un gran aire de triunfo.

—Lo he fastidiado—exclamaba, llevándose las manos al carrillo.

Las bofetadas están por las nubes en Alemania. Bien es verdad que esta gente es pacífica y las bofetadas no constituyen para ella un artículo de primera necesidad. ¿Qué pasaría en España, donde los hombres tienen tan mal genio y tan poco dinero, si se cargasen las bofetadas con un impuesto de doce duros? En Alemania, el primero que abofetea es el que paga: si el otro no responde, le paga al otro; si el otro responde, le paga a la justicia. Una ley así acabaría entre nosotros con esa plaga de "madrugadores" partidarios de dar siempre la primera bofetada. A los que en la actualidad viven de dar bofetadas se les torcería el negocio y Madrid, por ejemplo, en cuyos cafés es tan difícil aventurarse a ciertas horas de la noche, se convertiría en una ciudad poco menos que habitable.

El excesivo precio de las bofetadas en Alemania hace que aquí se den pocas y buenas. Un hombre no se dispone a gastar cincuenta marcos en una bofetada si esta bofetada no le es de absoluta necesidad. Cuando no puede pasarse de darla la da y la da con toda su alma. Da una bofetada que, muchas veces, valdría en buena ley, mucho más de los cincuenta marcos. El que la recibe suele salir perjudicado y, frecuentemente, tiene que añadirle a los cincuenta marcos algunos marcos más de su bolsillo particular para poder pagar la botica.

En España las bofetadas andan por los suelos. Muchísimas personas se encuentran con una bofetada cuando menos lo piensan, pero nuestras bofetadas son malísimas. ¡Como son tan baratas!... Ahí la gente tiene muchos nervios y poca fuerza. Todo el mundo se considera con derecho a abofetearse por una mirada, por un pisotón, por cualquier cosa.

Habría que dignificar la bofetada española. Que no se diera sin motivo y que se diera bien porque hay ciudades en España, como Madrid, donde las bofetadas tienen, poco más o menos, el mismo prestigio que en el circo. Una bofetada es una gran cosa, no cabe la menor duda, y no se trata de abolir las bofetadas, sino de rehabilitarlas. Se trata de ponerlas a cierta altura, tanto moral como económica.

No faltará algún lector sentimental que piense en los albañiles y diga:

—Pero los pobrecitos albañiles que ganan tan poco dinero, no podrán abofetear a nadie.

Verdaderamente, esta objeción me deja perplejo.

JULIO CAMBA.

## BORRACHERA MORTAL

Conducido por unos guardias de Orden Público, ingresó hoy en la Casa de Socorro, sucursal de Chamberí, un hombre, que falleció cuando los facultativos se disponían a prestarle asistencia.

La causa de la muerte fué una colosa borrachera.

## EN SANTANDER

## Nueva cárcel en Santander.

SANTANDER (8 mañana) del 6.

En el rápido de Bilbao llegó a esta capital el ministro de Gracia y Justicia, siendo recibido en la estación por su hijo D. Santos, el director de Penales, el personal de la magistratura y las autoridades.

El ministro, después de su visita a la cárcel, expresó su deseo de llevar un decreto al próximo Consejo de ministros, nombrando la Junta constructora de la cárcel de Santander, y disponiendo el traslado a esta ciudad del destacamento de penados obreros del Dueso.

El ministro regresó a última hora de la tarde a Molinar de Carranza.—Corresponsal.

## Las fiestas de Cartagena

CARTAGENA (10 mañana) del 6.

La animación crece cada día más, llegando en todos los trenes nuevos contingentes de forasteros.

El muelle estuvo ayer concurridísimo, con motivo de celebrarse las regatas de yates, siendo muchos los vaporitos y lanchas, que, abarrotados de gente, salieron afuera de la bahía para presenciar mejor el espectáculo.

Los buques de guerra y mercantes, surtos en el puerto, fueron empavesados.

El resultado de la regata fué:

Serie de ocho metros. Primer premio, el balandro "Mimosa, del Club de Alicante.

Serie de seis metros. Primer premio, "Takis", de Alicante; segundo, "Raciola", del Club Náutico de Valencia.

El premio de "Sonderklasse" lo obtuvo el "Vörem", de Alicante.

Por la noche, el paseo estuvo muy animado.

La temperatura es excelente.—Segado.

LA TRIBUNA gestiona de la Compañía de ferrocarriles grandes ventajas para los excursionistas del Rápido de Santander. ¿En qué consisten?



LOS MONARQUICOS PORTUGUESES.—El pretendiente al trono de Portugal, Don MIGUEL DE BRAGANZA, cuyos partidarios son los que más se han distinguido en los últimos sucesos.

## TELEGRAMA GRAFICO

## Las colonias escolares.



PRIMERA COLONIA MARITIMA ESCOLAR ORGANIZADA Y SOSTENIDA POR LA SOCIEDAD ECONOMICA DE AMIGOS DEL PAIS, DE BARCELONA.—Las niñas que componen la Colonia, en la estación, momentos antes de salir para Vilasar de Mar, donde pasar el mes de Agosto.—Grupo de niñas en la playa de Vilasar.—El alcalde de Vilasar (X) y Patronato de la Colonia Escolar. (Fot. Vidal.)

## Ladrones de trenes

En virtud de órdenes emanadas de la Jefatura Superior de Policía, la brigada especial encargada de la custodia de los trenes, ha detenido y puesto a disposición de las autoridades judiciales a los conocidos carteristas y timadores apodados "El jardinero", "Chato de Valladolid", "Churro" y "Panchito"; á los, otros cuantos, con menos cartel, pero que también se han distinguido por su amor á lo ajeno.

Como todos los detenidos tienen enuentas que saldar con la justicia, fueron enviados á la cárcel.

La Policía se propone dar una verdadera batida, para acabar con esos *vericuentes*, cuya especialidad es el robo en los trenes.

## EN LA OPERA COMICA

## Un estreno de Anatole France.

PARIS (11 mañana) del 6.

Tal vez esta noche ó mañana tendrá lugar en la Opera Cómica la lectura de un drama de Anatole France, para la que Albert Carré, director del teatro, preparará una suntuosa "mise en scène".

Hay gran expectación entre las gentes de letras por conocer el resultado de este primer intento teatral del genial escritor francés, cuyos éxitos en la novela le han dado el renombre mundial que hoy tiene.

El título de esta primera producción de Anatole France, para la escena, es "Bodas corintias", una de las más prestigiosas novelas suyas, cuyo asunto, como es sabido, gira en derredor del amor y la Religión, conflicto que resuelve diestramente el autor.—Hallet.

## De Enseñanza.

Ausente el director general, Sr. Altamira, en calma absoluta la política cuyos jefes discurren por balneario es ya que insistamos en la necesidad de fuerzas para volver á la lucha, apenas hay que decir ni qué hacer en favor de este problema de la educación, sino es ya que insistamos en la necesidad de prepararse para dar la batalla en Octubre y ante la Comisión general de Presupuestos, y muy particularmente ante la opinión, que parece reaccionar favorablemente para la escuela y el maestro.

Ya hemos dicho que hay necesidad de llevar la escuela á la calle, si se quiere que la calle, es decir, el país venga á la escuela, único modo de que se interese por ella y la tenga para algo más que para quitarse de encima durante unas horas, al niño inquieto y revoltoso que molesta en casa.

Para llevar la escuela á la calle, y que se la conozca, nada mejor que decir—en la calle también—lo que es y lo que hace, y, mejor aún, lo que puede hacer, si se la rodea de las condiciones necesarias para llenar su fin en la nación.

Vemos que el Magisterio está dispuesto y decidido á llevar á la práctica este pensamiento, pues son muchísimos los maestros que en tal sentido nos escriben.

Sólo falta que alguien que pueda y deba encauce este movimiento y le dirija hasta donde deba llegar.

## SECCION DE CONSULTAS.

Sr. D. J. Raigón.—Tengo la satisfacción de decirle que en el Ministerio se trata de llevar á cabo lo que usted indica en su muy grata carta respecto á esas escuelas nacionales. Es de estricta justicia y no podía ser de otro modo.

Sr. D. Juan Comis Llambias.—Hemos leído su escrito, y veremos de hacer algo que satisfaga sus deseos. Tiene usted muchísima razón, y no se explica tanta exigencia para tan despreciable situación.

EL DOMINE DIAZ.

## Explosión y arma.

Ayer se produjo en la Puerta de San Antonio una formidable explosión, que puso en gran alarma á vecinos y transeúntes.

Varios obreros que se hallaban trabajando en una zanja aminorada por las bombas de acedente, debieron al pie en la tierra romper, sin duda, alguna cañería, y al escape de gas sucedió la explosión.

Afortunadamente, no hubo desgracias que lamentar, reduciéndose todo ello al ensueño consiguiente.



## Compañía Trasatlántica.

## LA AGENCIA EN LA CORUÑA

Es justo dedicar espacio en estas páginas, esencialmente coruñesas, a la poderosa Compañía española, que tanto significa en la capital de Galicia.

Posee la Trasatlántica 23 grandes buques, con un desplazamiento de 150.000 toneladas, y además varios barcos auxiliares. Están en construcción dos vapores de 15.400 toneladas, uno en los Astilleros de "W. Denny and Brothers", de donde salieron ya el "Alfonso XIII" y el "Reina María Cristina", y el otro, en los de "Whigan Richardson", constructores del "Mauritania". Baste esta leve indicación para juzgar de la magnificencia de los dos nuevos trasatlánticos. Para el salón de uno de ellos, dícese que está pintando el insigne Moreno Carbonero un retrato de Su Majestad la Reina doña Victoria.

En La Coruña hacen escala los buques que la Compañía destina a sus líneas de Cuba, Méjico y Filipinas, que parten de Bilbao y Liverpool respectivamente, poniendo en relación los puertos del Norte y el Noroeste de la Península con los de Centro-América y los del Pacífico, así como los del Mediterráneo y Oriente, por medio de combinaciones unos y otros directamente.

El servicio de Montevideo y Buenos Aires lo efectúa por transbordo en Cádiz. Mensualmente va a La Coruña a llevar y recoger pasajeros y carga un trasatlántico auxiliar de buena marcha y 6.300 toneladas de desplazamiento, el "Cataluña". Parece que la Compañía estudia la manera de realizar su antigua aspiración de establecer línea directa.

Como es sabido, la Trasatlántica fue antes de A. López y Compañía, Empresa existente ya en 1860. Hacía entonces el servicio de correos de Puerto Rico y Cuba.

En 1881 se transformó en Sociedad anónima, y continuó encargada del cumplimiento del contrato con el Estado, para el servicio de correos en las Antillas, contrato que fue renovado por veinte años el 86, y votado en el Congreso por una mayoría de 260 votos contra 17, y por 126 contra 10, en la Alta Cámara.

Fue el primer administrador-gerente el inolvidable D. Joaquín del Píago, a quien se debe en gran parte la excelente organización de la Empresa, si bien siempre bajo la alta dirección del señor D. Antonio López y López, primer marqués de Comillas, que como todo el mundo sabe fue una de las más salientes figuras comerciales y financieras de nuestra Patria en el siglo pasado.

Su hijo D. Claudio, heredero de su título y de sus fecundas iniciativas, es el actual gerente.

Los buques de esta Compañía hacían escala en La Coruña desde antes del 70, pero sólo en algunos meses del año.

A partir de esa época, lo efectuaron ya de una manera regular, saliendo el día 21 de cada mes para Puerto Rico y Cuba.

Fue su consignatario hasta su fallecimiento, ocurrido el 20 de Marzo de 1897, el insigne filántropo D. Eusebio Da Guarda, a quien tantos beneficios debe La Coruña.

En la actualidad, representa allí a la Trasatlántica D. Antonio S. Movellán, persona ilustrada y dignísima, ampliamente conocedor, no sólo de aquella plaza, sino de la región gallega, en la cual mucho se le considera y estima.

## El Bazar Inglés

Hay en la ciudad herculina un comerciante de enorme fibra. En la isla de Cuba dió sus primeros pasos, "haciéndose" al trabajo, a la laboriosidad, a la perseverancia. Después volvió pleno de juventud, a su Coruña, y aquí montó el Bazar Inglés, en el punto más adecuado de la calle Real.

No hay que decir lo que este hombre, todo modestia y todo voluntad, que se llama Remigio Gutiérrez, hizo de su establecimiento. Le rodeó de crédito, le procuró una enorme clientela, implantó el sistema de la mucha venta a precio económico, fue el primero en emitir el anuncio bien hecho, a la americana, y triunfó, naturalmente.

El Bazar Inglés es hoy, con la apariencia sencilla de una casa chica, una casa grande coruñesa. Allí se encuentra en cantidades enormes todo artículo de bazar, de las mejores procedencias nacionales y extranjeras.

Una especialidad, es el cazado de todos los tipos. Los sombreros de paja, las gorras inglesas, a tres y a dos pesetas, y los "Reverdes de La Coruña", constituyen otra especialidad.

En bisutería, banería, perfumería y juguetería, hay lo indecible.

Y por todo eso es preferido el Bazar In-

## LLOYD NORTE ALEMÁN



## SEÑORANS Y RODRIGUEZ

No precisa de ponderaciones una empresa que, como el "Lloyd Norte Alemán", de Bremen, cuenta con más de 280 buques en su flota, 35.000 marineros, 841.555 toneladas de registro y 32 líneas distribuidas en todo el mundo. Estos brevísimos datos dan idea del inmenso poder de esa empresa.

Actualmente tiene en construcción el Lloyd 50.000 toneladas; corresponden a tres grandes vapores para la línea de Nueva York, otros tres para Australia y seis, tipo "Sierra", de 20.000 toneladas, para el servicio entre Alemania, España y Buenos Aires.

El Lloyd tiene en La Coruña una reputadísima Casa Consignataria, a cargo de

los señores Señorans y Rodríguez, juvenes, activos, expertos, que a la vez son representantes de las afamadas compañías "Dampfchiffahrts Neptun", "Dentich Levant Linie", "Rob Sloman", "Italo española" y otras.

Los vapores del Lloyd que representan los señores Señorans y Rodríguez, tienen salidas quincenales desde La Coruña al Brasil, Montevideo y Buenos Aires. Además cuentan con línea mensual a Cuba y Méjico, con escalas en la Habana, Santiago de Cuba y Veracruz.

Está instalada esta casa en un espléndido edificio de la Plaza de Mina, núm. 1, de que da idea el gráfico que precede a estas líneas.

## EL GRAN GARAGE CENTRAL



El primer garage creado en La Coruña es el titulado "Garage Central Berliet", que por su importancia es uno de los mejores de España. Su crédito y la confianza del público van en aumento. Su propietario, D. Antonio Fernández López, capitalista joven, emprendedor y formal que ha sido alcalde de La Coruña y diputado provincial, goza de envidiables prestigios en toda Galicia.

Conocedor como pocos de cuanto al automovilismo afecta, y uno de sus más fervientes devotos, fundó su garage haciendo construir un amplio edificio de ladrillo, emplazado en uno de los más hermosos parajes de la población.

Ocho locales del garage tienen puerta independiente a la calle y pueden alojar cómodamente catorce automóviles con instalación moderna, agua, manguero para lavado, luz, etc. En un patio central y locales auxiliares caben holgadamente treinta coches más. El taller de reparaciones es completísimo en toda suerte de elementos

y cuenta con excelente personal mecánico y productos de los mejores del extranjero.

Tiene un espléndido salón para exposición de automóviles, donde siempre hay hermosos modelos de las marcas que el garage representa. Los coches de alquiler son excelentes, los conductores, de confianza, y el precio de tarifa económico. Es un notable establecimiento, digno de cualquier gran ciudad.

Cuenta, con salón de ventas de accesorios, con existencia nutrida de toda clase de artículos y novedades de esta industria. "Stock" de Mestra & Blatgé y Raynaud & Bourceret, de París; amortiguadores Perfect y J. M., ruedas auxiliares Stency, neumáticos Michelin; cuya representación posee; esencias, aceites y grasas magníficas... de todo hay en este surtidísimo y bien montado establecimiento.

El Sr. Fernández López tiene la representación de los hermosos automóviles Berliet y la de los Charron Limited, y responde plenamente al prestigio de tan respetables casas.

## La Estrella de Galicia.

En una hermosa y ancha vía coruñesa, que en no lejano plazo será de las más espléndidas de La Coruña—la Avenida de García Prieto—, se desarrolla y prospera una gran fábrica que honra a la industria local.

Trátase de "La Estrella de Galicia", fábrica de cervezas escogidísimas, cuyo mercado en la localidad y fuera de ella agrandase de día en día.

Sus cervezas son riquísimas, contándose entre sus especialidades la Pilsen, que es

exquisita, y cuyo gran consumo es la prueba más concluyente del favor del público.

La instalación de "La Estrella" es verdaderamente espléndida, con toda suerte de elementos, maquinaria y modernísimos medios de elaboración.

Además, en "La Estrella" se fabrica hielo en grande escala para abastecer a buques de pesca, establecimientos públicos y casas particulares.

La preponderancia justísima que el público crea en torno a la fábrica, de que es propietario D. José María Rivera, hace a éste digno de los más entusiásticos parabienes por su gusto y otorgamos.

## Julio Wonemburger

## TALLERES DE FUNDICION Y CONSTRUCCION

En la industria coruñesa destaca de un modo notorio por sus singulares méritos un industrial que ha refinado su cultura y sus dotes artísticas depurándolas en el estudio, y contrastándolas en viajes al extranjero. Es Julio Wonemburger, propietario y director de una fábrica de fundición y talleres de todo lo concerniente a ramo de construcción, en cuanto se trata de metalurgia.

La especialidad de este centro de producción coruñesa son los "hierros artísticos". Cartelas del gusto más moderno, balconadas, rejas, faroles, lámparas, placas conmemorativas y otra infinidad de elementos decorativos, han dado prestigio merecido a Wonemburger, todo un artista que sabe hermanar la elegancia con la solidez. En La Coruña, en el resto de Galicia, en Asturias y en León, se ven numerosísimas y exquisitas pruebas del buen gusto que preside en toda la labor preñada de este joven e ilustrado maestro sin el cual no se concibe en La Coruña la organización de ningún festejo de cierta resonancia artística.

Wonemburger no conchucó nunca a certámenes, pudiendo y debiendo haberlo hecho. La única vez que lo hizo fue a Compostela, por un rasgo de amor regional, y allí obtuvo medalla de oro. Tan alta recompensa le espera sin duda donde quiera que sus manufacturas sean juzgadas con recto criterio y sentimiento de lo bello.

El forjado, el repujado y la fundición de hierro, son irreprochables en sus talleres. Fijaos en cualquier casa de La Coruña de las construídas a la moderna y allí veréis obra de Wonemburger.

La elegantísima escalera del balneario de La Toja, es obra suya, los elementos metálicos de la gran obra de alcantarillado de La Coruña suyos son también.

Wonemburger, además, es representante de varias importantes casas extranjeras productoras de motores para industrias agrícolas, ascensores, calefacción y otra infinidad de maquinaria.

Los talleres de Julio Wonemburger, amplísimos y dotados de toda suerte de medios mecánicos, están emplazados en la calle del Hospital, de La Coruña, núm. 34.

## Ferrer y Compañía

## EFECTOS NAVALES

Esta casa, acreditada de antiguo, conocida en toda la región gallega y fundada en Vigo en 1868, tiene en La Coruña desarrollo grande, hasta el punto de que cuenta con dos bien montadas sucursales: una en la calle de Lineros Rivas 44 y 45, y otra en el Cantón Pequeño, 14 y 15.

En Vigo tiene su domicilio en la calle de López Puigcerver y otra sucursal no menos importante en el pueblo genuinamente pesquero de Bouzas, anejo a la ciudad de la Oliva.

La venta de efectos navales, es la característica de la casa Ferrer y Compañía, pero la casa de Vigo se consagra también a la venta de ferretería y materiales de construcción.

Expenden los establecimientos de esta entidad mercantil, tan justamente acreditada y tan respetable, toda clase de cordería, ferretería naval, equipos para la marina mercante y militar, etc.

Sus existencias son muy grandes y corresponden naturalmente, a lo copioso de las demandas.

Tiene la casa fábrica de pinturas y es depositaria en Vigo como en La Coruña de los exquisitos aceites de la importante marca "Vacuum Oil Company".

El mercado de la casa Ferrer y Compañía es muy extenso, tan extenso como su fama de seriedad en todas las operaciones.

Comprende, como es fácil colegir, las rías bajas y altas de Galicia, pero además llegan sus productos hasta muchos puntos del interior de la región y de fuera de ella. Baste decir para darse idea del radio de acción de sus negocios y del sólido crédito de que goza, que sus artículos se venden hasta en Gijón, en Cartagena, en Málaga y en otras importantes poblaciones marítimas.

Ha sido fundador de la casa D. Domingo Ferrer, personalidad de notorio prestigio y clara capacidad mercantil.

Hoy es socio y apoderado general D. Tomás Mirambell Maristany, hombre de excelentes iniciativas y cultivada inteligencia, en cuyo elogio baste decir, condensando cuantos merece, que ejerce actualmente la dirección del Banco de Vigo.

En La Coruña rigen las dos sucursales con talento y competencia que son generalmente estimados, D. Víctor Pardo, que ha sabido granjearse en la capital gallega el afecto y la consideración de sus convencidos.

Entre las gentes de mar son ambos establecimientos navales considerados como merecedores de toda confianza y preferencia.



## Hotel "La Providencia."

En la calle de Castelar, de La Coruña, números 7 y 9, está establecido, desde hace más de veinte años, el "Gran Hotel Provincial".

Su propietario, Don Manuel Torres Nimo, trabajador infatigable y hombre simpático, mantiene con exquisito cuidado las tradiciones de esta casa, que, en la capital gallega, como fuera de la región, disfruta de un crédito consolidado por la más absoluta seriedad.

"La Provincial" tiene un trato excelente para sus clientes, dispone de excelentes servicios y habitaciones amplias, cómodas, y con el aliciente de estar en una de las calles más céntricas y animadas de La Coruña; pero su especialidad es la mesa.

En este Hotel se come admirablemente. La comida de "La Provincial", succulenta, condenzadamente preparada por un maestro experto, es alabada por todos.

He aquí por qué el "Gran Hotel Provincial" es preferido por viajeros de comercio y gente práctica, habituada a los viajes, y por qué en aquella casa, tan acreditada, jamás se notan vacíos dolorosos.

## Chargeurs Reunis

### ANTONIO CONDE E HIJOS

Entre las casas consignatarias de buques establecidas en La Coruña, figura con ventajoso lugar, aunque es reciente, la que dirige el joven, expertísimo y honorable hombre de negocios, Sr. Conde, hijo del antiguo y prestigioso consignatario vigués don Antonio Conde.

La casa "Antonio Conde e Hijos", posee la Agencia general en España para la relevante Compañía francesa de navegación "Chargeurs Reunis".

Entre los buques de la flota de esta importante Compañía, figuran los verdaderamente importantes denominados "Ceylán", "Ouessen", "Malte" y "Corse", de 9.000 toneladas cada uno, con todo el "comfort" apoteósico.

Tienen salidas regulares: del puerto de Vigo—donde está domiciliada la Agencia general—la línea Brasil-Plata, que toca en Río Janeiro, Santos, Montevideo y Buenos Aires; del puerto de La Coruña, la línea Plata, directa, para Montevideo y Buenos Aires.

Los buques de la Sociedad "Chargeurs Reunis" son los preferidos por el pasaje de tercera, lo cual se explica por el excelente trato que a bordo se da a los emigrantes y las comodidades que se les ofrecen.

Como ya dicho, en Vigo se halla establecida la Agencia general que representa a esta Compañía, con sus dependencias en la calle de Luis Taboada, 27.

En La Coruña han instalado los señores Conde e Hijos lujosas oficinas en una de las más modernas casas de la zona de ensanche, situada en la Plaza de Orense, número 2, muy próxima a la zona del puerto.

Del éxito de la Compañía a que nos referimos en cuanto a su representación en La Coruña, cabe decir que va en aumento, lo cual contribuye no poco el tacto con que está regida, y que le augura muy feliz desenvolvimiento.

## "La Astorgana Coruñesa,"

### DON FRANCISCO T. URÍA

Hay en La Coruña una gran fábrica de chocolates, "La Astorgana Coruñesa", que es justamente conocida en toda España.

Trátase de una fábrica modelo—puede servir como tal entre todas las de su índole—, en que se elabora a brazo y a vapor el más exquisito confection. Tratándose de una industria como esta, en la cual la competencia se acentúa de día en día, bien puede garantizarse a cierra ojos la estupenda, la inmejorable calidad de los productos que expende, cuando a pesar de todos los embates, "La Astorgana Coruñesa" vive una vida próspera, obtiene cuantiosas utilidades y ve cada vez más arraigado su crédito.

Se fundó "La Astorgana Coruñesa" en 1808, y en el transcurso de más de un siglo viene manteniendo su prestigio y remozándose como lo exigen las necesidades modernas de la fabricación. Hoy está montada esta gran casa con cuanto constituye la última palabra en maquinaria, y sólo así se explica que pueda responder a las enormes demandas que recibe de todos los pueblos de Galicia y a las que a diario le envían sus viajeros, que incesantemente recorren los mercados.

Es, sin disputa, "La Astorgana Coruñesa" la fábrica que más produce de la región gallega.

Para conseguir este admirable resultado, fácil es sobrentender que siempre han estado al frente de la marcha de la casa personas de amplia capacidad mercantil. Perfeccionadas todas ellas a una misma familia, en sus manos ha ido desarrollándose la próspera industria en progresión halagüeña; aunque la justicia obliga a reconocer que nunca alcanzó "La Astorgana Co-

ruñesa" época de mayor prosperidad que al presente, en que la rige su actual propietario D. Francisco T. Uría, uno de los comerciantes más inteligentes, emprendedores, cultos y simpáticos de La Coruña.

El ha acertado a dar a su industria todo el auge de que es susceptible, viajando para adaptar a su fábrica cuantas innovaciones juzga útiles, adquiriendo directamente las materias primas para la elaboración—azúcar, cacao, canela, etc.—, imprimiendo a la marcha de su gran establecimiento toda la actividad, el impulso de que es capaz su temperamento privilegiado de luchador y de industrial a la moderna.

Tan a la moderna, que el Sr. Uría ha introducido en las viejas prácticas de contabilidad un sistema prodigioso, utilísimo, que viene aplicando al complejo funcionamiento de su respetable industria, con el mayor éxito. Es un sistema práctico y sencillísimo, que bien merezca ser adaptado, por lo exacto y por lo simplificado, a las más respetables casas comerciales.

Infatigable, tenaz en sus empeños, dotado de singular clarividencia para los negocios, es el Sr. Uría (D. Francisco) propo de la laboriosidad disciplinada y consciente y de la cortesía. En La Coruña se le quiere generalmente, y estas simpatías que inspira rodean su personalidad de un ambiente de sincero afecto en toda Galicia.

El personal escogido y numeroso con que cuenta en su fábrica—San Andrés, 75—, no tiene en el Sr. Uría un patrono, sino un amigo bondadoso y querido.

"La Astorgana Coruñesa", premiada en varias Exposiciones con las más altas recompensas, está llamada todavía a alcanzar más alto renombre bajo la acertadísima dirección del Sr. Uría, tan compenetrado de lo que es el comercio moderno.

## GENEROSO ESCUDERO

### JOYERIA—REAL, 75.

En esta céntrica calle de La Coruña, que es como decir en el corazón de la bella ciudad, ha establecido el señor Escudero—un hombre emprendedor y simpático—su magnífica joyería, tan elegante y tan artísticamente ornamentada como las de las grandes capitales. La joyería de Escudero es en todas sus manifestaciones un sobrio arte de lujo y de buen gusto. Tiene veinte años de existencia, y el público la distingue y favorece merecidamente.

Para la temporada de fiestas tendrá la joyería de Escudero lindos "Recuerdos de La Coruña", que constituirán una característica y una atracción para los forasteros.

## El "Nuevo Mundo"

Los grandes almacenes de esta importante Casa establecida en San Andrés, 43, recuerdan los de *Printemps*. El desarrollo de este admirable comercio coruñés es análogo, por lo menos, desde muchos puntos de vista, al de aquella famosa Casa francesa.

En la vastísima planta baja tiene el *Nuevo Mundo* colosales existencias en lanera en general, géneros de punto, percales desde el más barato al de más alto precio, céfiros, sedas, encajes...

El primer piso se destina a pañería, camisería y artículos para señora. Hay verdaderas preciosidades en sedas, sayas, blusas, etc. En el segundo piso, están instalados los magníficos talleres de sastrería y confecciones femeninas. Es algo asombroso y algo poco frecuente, aun en las grandes poblaciones. La sección de sastrería, propiamente dicha, es soberbia.

Baste decir que trabajan 53 obreras, que hay dos inmejorables maestros costureros y una modista, y que ni unos ni otros dan paz a la mano confeccionando trajes, abrigos y cuantas prendas se encargan a diario a esta Casa popularísima.

Todo está montado con el refinado buen gusto y el *comfort* de las más elegantes Casas análogas del extranjero.

El *Nuevo Mundo*, sucesor de la antigua y respetable entidad comercial Hijos de Simón García y Compañía, de que por separado hablamos, es una Casa que honra a La Coruña.

El tráfico en ella es incesante, porque el público la invade materialmente para realizar sus compras desde que amanece hasta que la noche avanza. El crédito de que gozan los almacenes del *Nuevo Mundo* es tan sólido como merecido.

Regidos con inteligente y perseverante celo por los jóvenes comerciantes D. Manuel y D. Pedro P. Escudero, que tienen bajo sus inmediatas órdenes un verdadero ejército de dependientes distribuidos en las varias secciones, son los almacenes del *Nuevo Mundo* testimonio de cuanto es capaz el espíritu comercial gallego.

La Casa Simón García y Compañía bien puede sentirse orgullosa de esta próspera y magnífica sucesora.

## Baños en La Coruña

Los excursionistas de LA TRIBUNA deben visitar la Casa de Baños denominada *La Salud*, en la cual encontrarán toda clase de servicios relacionados con la limpieza corporal. Si son aficionados a la natación, la cómoda y hermosa playa, propiedad del señor D. Ramón Dorrego está convenientemente dispuesta para recibirlos. No olvidarse, Avenida de Rubine, 22.

## Hijos de B. Escudero y Compañía.

Hay en La Coruña una gran Casa cuya especialidad la caracterizan los elementos de construcción, orientados por un rumbo artístico innegable.

La fundó en 1858 D. Baltasar Escudero, un laborioso obrero que en Compostela, tierra de Arte desde muy antiguo, tenía prestigios muy consolidados.

Sus hijos, hombres a la moderna, perpetuaron la labor inicial, y la mejoraron considerablemente a favor de la cultura adquirida en el libro, en el aula y en los viajes que son el preceptor más eficaz del que posee intuición y facultades de asimilarse lo bueno.

La Casa *Hijos de Baltasar Escudero* tiene por característica los elementos decorativos para construcción en mármoles, piedra artificial, madera, escaiola, etc.

Amplísimos talleres, situados en el corazón de la ciudad, refinen toda suerte de maquinaria para la transformación de las primeras materias en piezas artísticas, fácilmente montables, de esas que en un periquete arman una fachada, un panteón, un monumento.

Allí se fabrican mosaicos para pavimentos que son verdaderas obras de arte, producto de un meditado estudio de los más bellos modelos clásicos. En vidrieras artísticas, no hay nada más acabado.

La Casa Escudero fabrica excelentes tuberías de cemento comprimido. Las de los "alviaderos" del alcantarillado coruñés han salido de sus talleres. En el cementerio de La Coruña hay eloquentes testimonios del Arte que preside en las producciones de mármol de esa Casa; panteones de hermosas líneas arquitectónicas lo atestiguan.

La Casa *Hijos de B. Escudero* ha construido en La Coruña y fuera de ella verdaderos palacios con todo el *comfort* moderno, y hermosas residencias veraniegas que son prodigio de buen gusto.

Una de las especialidades de esta Casa son las cubiertas de pizarra y cemento vulcánico para edificios, la instalación de motores de viento y la representación de la célebre pizarra de Wabgo (Portugal).

Todos los monumentos públicos de La Coruña han sido preparados y rematados por la Casa Escudero: la estatua de Carballo, la de Linares Rivas, el obelisco de los Cantones y el de los mártires de Carril.

Además de sus grandes talleres tienen los *Hijos de Baltasar Escudero* una exposición permanente de mármoles, mosaicos, etc., en el Cantón pequeño, número 25, bajo.

## Sociedad "Automóviles Coruñeses,"

La deficiencia de los medios de transporte, hacen que la provincia de La Coruña sea particularmente asequible al automovilismo. Las muchas y excelentes carreteras, permiten la implantación regular de servicios en omnibus automóviles, hasta el punto de que la citada provincia sea en la actualidad, de todas las de España, la que mayor uso hace de esos modernos vehículos.

Así lo comprueba reciente estadística, y eso que tal industria está en sus comienzos, porque las cargas fiscales que sobre ella pesaron hasta ahora y que ya empiezan a aliviarse, la hacían punto menos que imposible de rendimiento.

La importante Sociedad de "Automóviles Coruñeses", se creó en 1908 por un grupo de entusiastas personas de aquella localidad, a quienes hay que agradecer lo denodado del pensamiento.

Grandes esfuerzos tuvieron que hacer para dominar las enormes dificultades de la industria naciente, una de las cuales fué ciertamente la carencia de personal apto, que hubo necesidad de ir creando poco a poco.

Elo fué que a fuerza de tenacidad y perseverancia, se ha conseguido implantar y consolidar un servicio de cuya transcendencia se juzgará sabiendo que abarca las siguientes líneas:

De La Coruña a Puentevedra.—De La Coruña a Coreubión.—De Bayo a Santiago.

Con estas líneas, admirablemente atendidas, se sirve una extensa y pobladísima comarca, singularmente ahora la de Cama-

riñas, comunicando de una parte con La Coruña y de la otra con Santiago, por Bayo.

En ellas circulan diariamente propulsando el comercio, llevando animación y vida a localidades que permanecían poco menos que aisladas, unos cinco grandes coches, que recorren en junto 408 kilómetros.

La Sociedad hace el servicio del Coche, lo cual es otra excelente garantía de la regularidad con que se realiza.

Es presidente del Consejo de Administración de los "Automóviles Coruñeses", el competente ingeniero director de la "Cooperativa Eléctrica", de la misma capital, D. José G. España—personalidad a que consagramos atención en otro lugar—y desempeña el cargo de gerente el culto y activísimo D. José Agudín Aspe, que asimismo ejerce la gerencia de los tranvías locales.

El desenvolvimiento de la Sociedad "Automóviles Coruñeses" es próspero y halagador.

## Don Genaro Fernández.

La Casa de Comercio de Coloniales fundada el año 1.860 en La Coruña, por don Lorenzo Fernández Abella, ha proseguido sus negocios desde dicha fecha con una aureola de prestigios muy merecida.

Actualmente—desde hace ya tiempo—es propietario y jefe de dicha casa, D. Genaro Fernández, hijo del finado.

Perseverando en el camino emprendido por el fundador, el Sr. Fernández ha dado mayor solidez a su negocio, prestándole mucha más amplia esfera, y haciendo mayor su capital y su mercado.

Pero, además, ha buscado nuevos horizontes en la industria. De su propiedad es el vapor de tarrafa "Primero de Corme", dedicado a la pesca de la sardina, y también es poseedor de una bien montada fábrica de conservas que existe en Santa Cruz.

Aparte de esto, ha fundado una excelente fábrica de chocolates, cuyos productos son muy buenos y alcanzan colocación y consumo en un gran radio.

Y, sin perjuicio de todos estos negocios exclusivamente propios, Don Genaro Fernández es socio-gerente de la Sanidad de pesca que gira bajo la razón social de "Fernández y Ponte". Esta Sociedad cuenta con una tarrafa a remo, matriculada en Corme, en cuya ría opera, y un magnífico vapor, también de tarrafa, denominado "Segundo de Corme".

Con ambos obtiene la Sociedad magníficas "caladas" de sardina.

Por último poseen los señores "Fernández y Ponte" una excelente cetárea ó vivero de langosta en aguas de Corme.

Como se ve, la actividad del Sr. Fernández permítele consagrarse a múltiples negocios, y en toda ella el buen éxito premia sus afanes, sus grandes aptitudes y su firme voluntad de trabajador.

## Daniel Alvarez.

### CONSIGNATARIO

Desde el año de 1895, un coruñés laboriosísimo é inteligente, que se ha significado muchas veces en distintos aspectos de la vida local, tiene establecida una Casa de Consignaciones de buques, que cuenta con la confianza del público y con la de las respetabilísimas empresas navieras que le han confiado su representación.

Nos referimos a Don Daniel Alvarez Romero, hombre cuyas energías, actividad y perseverancia en la propulsión de sus negocios, son apreciadas por cuantos se honran con su trato.

Representa esa Casa Consignataria a la empresa naviera "Lamport Holt", de importancia universalmente reconocida, puesto que dispone de una flota de cuarenta y tantos hermosos buques, entre los que se cuentan algunos tan espléndidos como los modernísimos "Vandick", "Vauban", "Vestris", "Vasare", "Voltaire", "Veronesse", de más de 11.000 toneladas.

La "Lamport Holt" tiene línea a la Argentina, con salidas quincenales desde La Coruña.

Otra línea que representa asimismo el señor Alvarez Romero, es la importantísima de Arrotegui, con servicio regular entre Liverpool, La Coruña y la isla de Cuba.

Sus buques disfrutan de gran crédito por su comodidad y excelente trato a bordo.

Entre ellos figuran el "Santanderino", "Lugano", "Riojano" y "Castañón", con salida cada veinte días para todos los puertos cubanos, llevando pasajeros y carga.

Representa también el Sr. Romero la empresa "La Actividad", que tiene un servicio rápido, diligente y acreditadísimo de gran cabotaje entre el litoral de España y los puertos del Norte; y, por último, es consignatario de la "Atlantic & Eastern", con servicio regular de carga y pasaje entre Liverpool, La Coruña é Italia. Estos buques son los que exportan los productos gallegos de sardina prensada, etc.

Huelga decir que la Casa del Sr. Alvarez Romero alcanza una creciente prosperidad por los méritos y el trabajo de quien la dirige, persona que cuenta en la capital gallega de unánimes y merecidísimas simpatías.



## El Hotel de Francia

A la brillante historia que desde antiguo tenía en la capital gallega y fuera de la región el Hotel de Francia, agregó nuevas páginas honrosas su actual propietario, don Baltasar Schucani.

El señor Schucani es de la tierra de los buenos hoteles y del turismo: es suizo. Con esto sólo, basta para disputarle peritísimo en su profesión. Antes que en La Coruña, estuvo establecido, con magníficos hoteles, en Oviedo y en el balneario de Puente Viesgo.

El Hotel de Francia había experimentado, no hace mucho, importantes transformaciones en sentido progresivo; pero desde que ha pasado a ser propiedad del señor Schucani, la transformación ha sido radical. Es un establecimiento lujoso, elegantísimo; hace honor a la capital que lo posee; complace a las gentes distinguidas que de afuera van a buscar en él el propio, cuando no el mejorado confort que hallaron en hoteles extranjeros de fama mundial.

Lo espléndido del edificio, que ha sido construido expresamente para hotel, con tres fachadas, en punto hermoso de la población, es inmediato al mar; sus habitaciones, exteriores todas, amplias y vestidas ricamente; sus cuartos de baño; su servicio correctísimo, perfectamente adecuado, numeroso; otras características de hotel perfectamente enropeado, le han dado justísimo renombre y clientela selecta.

¿Qué decir de su cocina? En ella se hallan todos los refinamientos de la alta cocina francesa, y lo más exquisito de la española. Dispone el Hotel de intérpretes, que hablan alemán, inglés y francés.

Tiene, entre otros elementos accesorios, servicio a la estación del ferrocarril, con carruajes propios, y personal encargado del servicio de facturación y conducción de equipaje.

Es, en suma, el Hotel de Francia, uno de los hoteles que ofrecen más atractivos en España a cuantos viajan.

## La Madrileña

### DON GREGORIO MALUENDA

Una de las mejores Casas españolas en el ramo de calzado es, sin duda alguna, la fundada en La Coruña en 1880 por D. Gregorio Maluenda, establecida desde aquella fecha en la calle de Castelar, número 19.

El señor Maluenda, que a fuerza de perseverante labor y constantes esfuerzos se ha labrado una fortuna y un crédito solidísimo, ha rehuido la pernicioso corriente de la baratú, convencido de que lo barato es siempre caro.

Por ello, prefirió consagrarse a lo positivamente bueno y sólido, y por ello en sus grandes almacenes y en su elegante establecimiento se encuentran las clases más finas e irreprochables de calzado para señora, caballero y niño.

Media Coruña del porvenir se calza allí. Calzado infantil como el suyo, difícilmente se encuentra.

Una de sus especialidades es el norteamericano, recomendadísimo para caballero.

La marca "Dominó", tan acreditada en todas partes, la tiene el señor Maluenda en exclusiva, y la recibe directamente del productor.

Cuanto pueda buscarse en gentileza, exquisitez, arte y lujo, por lo que respecta al calzado de señora, lo hay en la Casa Maluenda. Se ven allí verdaderas preciosidades de este arte, que, siendo artístico, reza naturalmente las gracias de una mujer.

Además de su ya citada Casa de La Coruña el señor Maluenda ha fundado en Ferrol una sucursal admirablemente instalada (Real, 151, esquina a la Plaza de Armas), en la que, lo mismo que en la Casa Matriz, se encuentran los modelos más ricos en calzado.

Y a todas estas características, suma el señor Maluenda en su industria la seriedad, la equidad y un exquisito don de gentes.

## LA CATALANA

### COMPANIA DE SEGUROS CONTRA INCENDIOS A PRIMA FIJA

Esta renombrada Compañía Nacional de Seguros, que es una de las primeras y más antiguas de España, fundada el año 1865, instaló hace algún tiempo en La Coruña la Comisión Principal de Galicia, de la que se ha hecho cargo recientemente don Alfredo de la Fuente, y tiene representantes y agentes en todas las poblaciones importantes de la región gallega.

El desarrollo de las operaciones de esta acreditada Compañía es muy grande, y su situación financiera acusa una creciente prosperidad y una solidez a toda prueba como se observa por la lectura de sus balances anuales.



La designación del Sr. de la Fuente para comisionado principal en Galicia, es un acierto de la Compañía, puesto que su conocida personalidad es garantía de una gestión inteligente, y a la vez inspira la seguridad de que tanto los intereses de la Compañía, como los de los asegurados estarán eficazmente defendidos.

"La Catalana" está inscrita en el Registro de empresas autorizadas para trabajar en España, y ha satisfecho por sí mismos la respetable suma de quince millones, veinte mil doscientos cinco pesetas y tres céntimos.

## La Lechería Gallega

Las mejores vacas de los pastos de San Pedro de Oza, suministran todos los días un caudal de leche riquísima, cruda, al acreditado establecimiento que, con el título de "Lechería Gallega", ha creado en los tres puntos más adecuados de La Coruña, Fuente de San Andrés, 26, Santa Lucía, 12 y kiosko del Cantón Grande, otros tantos despachos instalados con depurado gusto y en perfecta armonía con todas las exigencias de la higiene.

Al llegar la leche de San Pedro de Oza es inmediatamente pasteurizada, y otro tanto se hace con la que importa la "Lechería Gallega", de las hermosas vacas que posee en la montaña de Curtis.

Esta acreditadísima casa coruñesa tiene una clientela enorme.

Hace siete años que la creó el joven e ilustrado D. Enrique Teijeiro, y, desde la fundación, ha progresado rápidamente, aumentando su radio de acción y sus ingresos.

Actualmente, la "Lechería Gallega" surte a la Casa "Provincial de Expositos" y a la de "Misericordia", al "Dispensario antituberculoso", a la "Gota de leche", a la "Cantina escolar", a la "Conferencia de San Vicente de Paúl" y al Sanatorio Nacional de Oza, donde ahora hay una Colonia de más de un centenar de niños. No cabe mayor garantía oficial y facultativa de la bondad de la leche que aquella Casa expende. Además de ello, da testimonio el público comprobándolo con un progresivo consumo.

Y este favor del vecindario coruñés, presta al Sr. Teijeiro nuevos estímulos para impulsar su floreciente industria.

## La Sud-Atlantique

### GILARD Y COMPAÑIA, consignatarios.

Va a hacer muy pronto su debut en La Coruña una novísima Casa naviera, representación de la poderosa Compañía que con el título de "Sud Atlantique" se ha fundado en París con casas en Burdeos y Marsella.

Empieza esta Compañía su línea entre Europa y América del Sur, con una espléndida flota que forman los vapores "Burdigala", "Bixana", "Divona", "La Gascuña", "Garunna", "Liger", "Samara" y "Secana". Estos ocho buques, cuyo tipo oscila entre un mínimo de 5.500 toneladas y un máximo de 12.500, son los mejores que cruzan los mares del presente. Capaces, cómodos, marineros y rápidos, tienen en su confort el "chic" francés, perfectamente determinado. Además, se les agregarán en breve el "Galicia" y el "Lutelia", de 14.500 toneladas, que están terminándose de construir, y son archimagníficos, y más tarde cuatro más, de idéntico tonelaje.

Los buques de esta flota pueden clasificarse en dos categorías: "paquebots" y "mixtos". Los primeros son especialmente para pasaje de primera. Harán la escala de La Coruña tan pronto se vea que el público responde, y responderá seguramente.

Los "mixtos" llevan, aproximadamente, 40 pasajes de primera, 80 de segunda, 200 de segunda intermedia—clase magnífica, que ha de tener gran aceptación—y 1.000 emigrantes, quedándose, además, gran capacidad para carga.

Saldrán de Burdeos cada catorce días, haciendo escala alterna en La Coruña y en Vigo, y escala fija en Leixões, Lisboa, Dakar, Montevideo y Buenos Aires.

El 2 de Septiembre es la inauguración, en La Coruña, de esta nueva e importante línea. Ese día debutará en aquel puerto la "Sud Atlantique", con el vapor "Liger", de 5.500 toneladas.

Para que todo ofrezca garantías al público, la "Sud Atlantique" ha tenido un supremo acierto en la designación de su consignatario en la capital de Galicia. La firma "Gilard y Compañía" es, en el comercio coruñés, sinónimo de sinceridad, honorabilidad, laboriosidad e iniciativas.

M. Gilard, hombre de juventud, de experiencia en los negocios y de probadísima cultura, merece toda suerte de simpatías, y es una seguridad de aciertos.

Las oficinas de Gilard y Compañía, establecidas en amplísimos locales de la Plaza de Orense, 2-B, cuentan con personal numeroso y apto que desenvuelve, además, su actividad en negocios bancarios, seguros, etc.

La Coruña cuenta, pues, desde ahora, con una nueva entidad, de las que dan pujanza y brío a su representación en la vida comercial.

## El Nuevo Siglo.

Se llama D. José Iravedra un hombre emprendedor, laborioso y estudioso, que después de haber trabajado infatigable en América, ha creado en La Coruña una gran casa de tejidos expendedora de lo mejor que se fabrica en España y en el extranjero.

En una vetusta casa que da a las calles de Ballén, Real y Riego de Agua—lo mejorcito, lo más céntrico, la entraña de la población—tiene su importante establecimiento el Sr. Iravedra.

Además de la instalación de ventas, en la cual puede hallarse cuanto el más exigente desee en materia de tejidos, ha instalado el Sr. Iravedra una sastrería magnífica, con imponderables talleres de corte y confección, en el primer piso de la misma vastísima casa.

El buen gusto, la rapidez, la precisión y la baratura presiden en la enorme labor diaria de esa entidad comercial.

Las especialidades en pañería, forrería, camisería y corbatería, son reconocidas y alabadas generalmente.

"El Nuevo Siglo", que así se llama la casa del Sr. Iravedra, disfruta de un concepto envidiable en la localidad y aun fuera de ella, puesto que en confecciones y en pedidos de géneros abastece a muchas personalidades y establecimientos interlocales. Su formalidad y lo excepcional de los precios han ganado la simpatía del público.

"El Nuevo Siglo" ha conseguido hacerse un crédito muy justificado. Es de justicia reconocerlo como lo reconocen todos los coruñeses.

## La Terraza

### GRAN KIOSKO-CAFE

Dos coruñeses jóvenes y emprendedores, los Sres. García y Porta, han emplazado este año, en el bellissimo paseo de Méndez Núñez, un kiosko al que pusieron por nombre "La Terraza", porque lo caracteriza una terraza amplísima que aparece entre el tupido follaje de los árboles vecinos y domina toda la anchurosa bahía.

El efecto que produce la estancia en aquel delicioso lugar, de día o de noche, es el que se experimenta sobre la cubierta de un buque anclado en un mar inmóvil.

Toda la instalación es elegantísima, del mejor gusto.

Además, los Sres. García y Porta han hermanado lo bello con lo útil: los géneros que expenden son inmejorables, como helados de todas clases y licores exquisitos; entre éstos, el cognac, Domecq, que tiene allí su depósito, y el favorecido Anís del Mono.

El público de La Coruña ha prestado a "La Terraza" una acogida cariñosísima. Bien se ve en estas deliciosas tardes y noches estivales, en que "La Terraza" está rebosante y esplendorosa.

## Hotel Continental.

Tiene una historia muy honrosa el Hotel Continental, establecido desde hace muchos años en punto tan céntrico y tan bello de La Coruña como la calle de Castelar, haciendo esquina a la de los Olmos, y dando frente a los paseos y al mar.

Don Manuel Losada é Hijo, dueños de este acreditado Hotel, han introducido en él todos los elementos para ofrecer al viajero el "confort" más agradable.

Sus habitaciones, bien decoradas, con luz profusa y espléndida aireación, complacen al más exigente. Su cocina tiene personal acreditado, y por eso goza de merecida reputación la mesa del Hotel Continental.

Preside además en esta casa, conocidísima en toda España como en la isla de Cuba y en los demás puntos de América, una imponderable seriedad y una amabilidad exquisita.

El "Continental" cuenta con intérpretes de idiomas. Es un Hotel simpático, como lo son sus dueños.

## El Garage Moderno.

Un año hace que en La Coruña fué fundado el Gran Garage Moderno, el cuyo frente figuran asociados los señores Ozores y Losada.

Concedores éstos, muy peritos, del deporte automovilista, quisieron que su establecimiento compitiera dignamente con los mejores del extranjero, y lo han conseguido con verdadero acierto.

Comenzaron por establecer el Garage Moderno, en el punto más estratégico de La Coruña, en un edificio adaptado expresamente a tal objeto, y aislado en una gran explanada, aneja al mismo, donde tienen fácil acceso todos los vehículos.

El establecimiento tiene departamentos cerrados e independientes, en los cuales, con toda holgura, pueden acomodarse numerosos carruajes.

Dispone de un taller nutrido de elementos mecánicos y regido por docto personal, para toda suerte de reparaciones, y talleres de construcción y reparación de "carrocerías", pinturas y tapizado.

Además, tiene depósito de toda suerte de accesorios, aceites, grasas y neumáticos de las mejores marcas.

Para alquilar, cuenta con magníficos coches landaulets, marca Dion Boutón, de 25 H. P., y 10, 14 H. P. La tarifa de alquiler es de ochenta céntimos por kilómetro, ó 1,25, según el coche. Hace abonos por temporada.

Como el Garage Moderno vende automóviles, tiene siempre una exposición en la que figuran hermosos coches de las mejores marcas.

El Moderno ha establecido una línea regular diaria de amplios coches Schneider, a la villa de Sada y pueblos de alrededor de la capital. Cada vehículo es de 50 H. P.

Y, por último, este importantísimo establecimiento coruñés, por la seriedad y prestigio de sus propietarios, ha logrado de la Compañía de Ferrocarriles del Norte la exclusiva de una Central que tiene en el rñón de La Coruña, con magníficos coches Dion Boutón y cómodos camiones para equipajes.

El Garage Moderno disfruta de gran crédito en toda la región.

## El Progreso

### CONFITERIA

Don Manuel Miguel Nieto, hermano del ilustre pintor D. Anselmo, y D. Ricardo Jancke, se han asociado en La Coruña para fundar una confitería modelo.

Establecida está ya hace tiempo con el título de "El Progreso", y ningún otro más acertado han podido ponerle sus propietarios, tanto porque esta confitería representa un progreso evidente en la localidad, como porque el favor del público inteligente y elegante le dispensa, ha ido, desde su apertura, en progresión creciente.

Es un horror lo que allí se vende, horror por la cantidad, claro, porque apenas basta el bien provisto obrador para llenar los pedidos de la gente "chic", que quiere cotidianamente exquisitas cosas, tan ricas como las que allí se hacen, y tan bien presentadas como en las grandes reposterías extranjeras.

Jancke y Miguel tienen probado su buen gusto. El arte con que ofrecen sus productos es irreprochable.

Actualmente está instalado "El Progreso" en la calle de San Andrés, número 7; pero muy en breve será trasladado a la calle Real, a una casa en que aparecerá todavía con más lujo y con más desahogo para desarrollar su esfera de acción.

El público lo quiere así, impulsando envidiablemente el negocio montado con tan feliz acierto por los Sres. Jancke y Miguel, dos simpáticos y amables industriales.

Su traslado a la calle Real ha de ser una nueva etapa de triunfo.



## INDUSTRIA Y COMERCIO

## Los que trabajan.

## RELACIONES COMERCIALES

Las principales casas importadoras de pimentón y frutos españoles en Montevideo, según el cónsul, Sr. Cortés, son las siguientes:

Hipólito García, calle Cerrito, número 126; Obiol y C., Rincón, esquina Juncal; Carran y C., Uruguay, 156; Mateo Brunet, Uruguay, 157; Granara y C., Piedras, 102.

## ESPAÑA EN ALEMANIA

De un detenido estudio de las estadísticas de exportación e importación hecho por el ilustrado cónsul en Frankfurt del Main, D. Francisco de Asís Caballero, resulta que en el año 1910 Alemania recibió de España mercancías por un valor total de más de 140 millones de marcos, habiendo remitido a nuestro país productos y artículos por valor de cerca de 72 millones. Por tanto, el valor de la importación de España en Alemania es casi el doble de la exportación de dicha nación a la nuestra.

Entre los productos enviados por España a Alemania figuran, en primer término, las frutas frescas. Entre éstas ocupan el primer lugar las naranjas y mandarinas. A "16 millones de marcos" se eleva el importe de la exportación de dicho producto. Su consumo sigue en aumento, y en la actualidad puede decirse que España tiene dominado el mercado de Alemania, a pesar de que Italia envía también bastante cantidad de dicha fruta.

Sigue en importancia al consumo de las naranjas el de las bananas. Cada año aumenta el consumo de esta fruta, que hace ocho ó diez años era muy poco conocida en Alemania. Los médicos de dicho país, teniendo en cuenta las condiciones nutritivas, unidas al aroma y gusto exquisito de dicha fruta, la recomiendan como alimento muy conveniente para los niños, aun para los que sólo cuentan pocos meses de edad. Quizá esta circunstancia ha contribuido a aumentar el consumo de las bananas en Alemania. Lo cierto es que cada día es mayor y tiene este producto más aceptación.

Las bananas de Canarias tienen una competencia formidable en las de Jamaica e Indias occidentales, aun cuando las primeras son preferidas por su mejor gusto y aroma.

## MARCAS DE FABRICA

El Ministerio de Fomento ha concedido las siguientes marcas.

A D. Emilio Tudela Sánchez una marca profesional para distinguir un producto farmacéutico.

A los Sras. Palop Nonovell y Villa-

nueva, una marca de fábrica, denominada "Hércules", para distinguir cementos, portland y cales hidráulicas.

A D. Florentino Díaz Hernández, una marca de fábrica y comercio, para distinguir un producto de decoración denominado "Amianto".

A D. José Olmos Serratos, una marca de fábrica para distinguir artículos de metal timbrados ó acuñados.

A los Sras. Carrillo y Alegría, una marca de fábrica, para distinguir aguardientes anisados.

AURRERA.

NUESTRO CORRESPONSAL

## Melilla

## LLEGADA Y SALIDA DE TROPAS MELILLA (13,15) del 6.

Ha llegado, procedente de Málaga, el vapor "Sister". A su bordo vienen los contingentes de la sexta y séptima región.

De Alicante también llegó el vapor "Laroda" con contingentes de los regimientos de Mallorca y Guadalupe y 144 reclutas de la guarnición de Alcoy.

Todas las fuerzas desembarcaron sin novedad.

Esta tarde marcharán a Valencia dos vapores conduciendo a los licenciados de Alicante, Valencia, Teruel y Castellón.

Para Málaga saldrá el vapor "Laroda", con licenciados de las Provincias Vascongadas, Segovia, Burgos, Avila, Cuenca y Ciudad Real.

## CONSEJO DE GUERRA

En el cuartel de Artillería se celebrará mañana un Consejo de Guerra contra el soldado Ginés Navarro Hernández, acusado de abandono de servicio de armas.

## EL CRUCERO "EXTREMADURA"

Ha fondeado el crucero "Extremadura", después de haber prestado su servicio de vigilancia por la costa de Poniente. El comandante del buque cumplimentó al general Aldave.—Jaime Tur.



## JORNADA MUNICIPAL

## SOLICITUD DENEGADA

Acompañada de D. Carlos Prast, presidente de la Cámara de Comercio, visitó esta mañana al alcalde una Comisión de industriales de la calle del Príncipe solicitando se amplíe el plazo para desalojar la finca del Sr. Maltrana, cuya escritura de expropiación se firmó ayer en el Ayuntamiento.

El alcalde, bien a pesar suyo, no pudo acceder a los deseos de los comisionados, fundándose en razones de carácter legal.

## EL ALUMBRADO EN LA PUERTA DEL SOL

El alcalde manifestó esta mañana a los periodistas, entre otras cosas relacionadas con el alumbrado de la Puerta del Sol, que la Compañía del Gas solicitó hace días permiso para abrir calas durante la noche y taparlas por la madrugada, con objeto de hacer una nueva instalación de gas comprimido.



LAS CORRIDAS DE VITORIA.—Los toros de Gómez, en los corrales. (Fotografía Jiménez).

Posteriormente pidió otro permiso para la instalación de un aparato junto a uno de los evacuatorios, relacionado directamente con las obras antedichas. El alcalde consultó con los técnicos, y ha accedido a esa nueva solicitud de la Compañía.

Esta parece que trataba de proporcionar una agradable sorpresa al vecindario. Consiste dicha sorpresa en que dentro de unos ocho días lucirá en el centro de la Puerta del Sol una lámpara de gas del mencionado sistema comprimido, de 35.000 bujías.

## JUNTA DE ASOCIADOS

Bajo la presidencia del alcalde celebró esta mañana Junta municipal de asociados, aprobándose, con alguna discusión, todos los asuntos que figuraban en el Orden del día.

## LA FIESTA DE SAN CAYETANO

En la calle de Fray Ceferino González (antigua de la Pasión) se celebró esta tarde, a última hora, el reparto de bonos a los pobres con motivo de las fiestas que anualmente dedica a San Cayetano el populoso distrito de la Inclusa.

A dicho acto, que se vió concurridísimo, asistió el alcalde, numerosos concejales y distinguidas personalidades.

## Páginas militares.

## DESTINOS EN INTERVENCION

Interventor de distrito D. Luciano Navarro Velázquez, a la Intervención general.

Comisario de guerra de segunda clase, D. Víctor Rodríguez Fernández, a la Intervención de la séptima región.

## DESTINOS EN SANIDAD

Subinspectores médicos de primera clase, D. Enrique Canalejas Cisneros, a excedente y en comisión jefe de Sanidad Militar de Madrid director del Parque de desinfección y vocal de la Junta facultativa de su Cuerpo y D. Fausto Domínguez Cortés, a director del Hospital Militar de Algeciras.

Subinspectores médicos de segunda clase, D. José Fernández Baquero, asistencia del personal del Cuerpo, y Cuartel de Inválidos; D. José Salvat Martí, al Hospital Militar de Palma de Mallorca y don Francisco Magdalena Murias, a la asistencia del personal de la plana mayor de la Capitanía General de la séptima región y en comisión al Hospital de Vigo.

Médicos mayores D. Matías Navarro Sancho, a la Academia de Artillería, don Enrique Ohegan Cappa, a la Maestranza, fábrica de Artillería y pirotecnia militar de Sevilla; D. Antonio Moure Fernández, al Hospital Militar de Vigo y en comisión, a los de Melilla.

Médicos primeros D. Florencio Villa Pérez, cesa en su comisión en Málaga y se incorpora a su destino a la yeguada militar; don Fidel Pagés Miore, a eventualidades del servicio en la primera región, y en comisión al Ministerio; don Aurelio Solís Jacinto, se incorpora a la Academia de Infantería, cesando en la comisión en el Colegio de María Cristina; D. Emilio Blanco Son, al Colegio de Huérfanos de María Cristina (sección de varones), y D. José Ruiz Mozo, al regimiento cazadores de Castillejos, 18 de Caballería. Médico segundo D. Eduardo Mateo Her-

nández, a la plana mayor de la brigada de tropas del Cuerpo, en comisión.

Médicos provisionales D. Bartolomé Caballero Muñoz, al batallón cazadores de Alba de Tormes; D. Rafael Merino Pulgar, al primer batallón del regimiento de Alava; D. Felipe Reverte Martínez, al primer batallón del de España y D. Hedefonso Arias Herrero, a la asistencia del personal de la plana mayor de la Capitanía General de la séptima región y subinspección.

## NOTICIAS VARIAS

Se concede permuta de cruces de plata, por otras de primera, al segundo teniente de Infantería (E. R.), D. Angel Sánchez García.

Se dispone que a la Compañía del ferro-carril de Soller (Mallorca), le sean aplicadas las disposiciones para el uso de la cartera militar de identidad.

Se ha dispuesto que el subintendente de primera D. Gerardo Batata, forme parte como vocal de la Junta facultativa de intendencia.

Se destina al Ministerio, al capitán de Infantería D. Jacinto Ortiz Hernández.

Se dispone que el segundo teniente de Caballería (E. R.), D. Pedro Maestre, pase a situación de supernumerario, por continuar desempeñando en Casablanca el cargo que le estaba encomendado antes del ascenso.

Se ordena que el veterinario segundo D. Florencio Carrillo y el tercero, D. José Tutor, en comisión en el tercer establecimiento de Remonta, cesen en ella, incorporándose a sus destinos de plantilla.

Se autoriza al general de brigada don José Llopis, para fijar su residencia en Melilla en situación de cuartel.

Se concede prórroga de licencia para Cuba, al general en reserva D. Sebastián Kindelán.

Se concede licencia para contraer matrimonio, al farmacéutico primero D. Enrique Navarro.

Pasa a situación de supernumerario, el comandante de Artillería, D. Juan Peña.

Se destina al gobierno militar de Ceuta, al oficial de Oficinas militares D. Rigo-berto Lozano.

## NUESTRO CORRESPONSAL

EN

## Zaragoza.

## PETICIONES DEL COMERCIO

ZARAGOZA (14,25) del 6.

En la Cámara de Comercio se reúnen diariamente diversos gremios, con objeto de cambiar impresiones sobre las reformas que deben implantar en las tarifas de contribución de comercio.

También han abierto los comerciantes una información sobre modificación del régimen de las casas de préstamos.

## DESGRACIA

En el lavadero de Castellón, situado en la calle de Ramón Cajal, cayó al estanque la niña de dos años Elena Piquer.

La madre de la niña, que se hallaba lavando, corrió presurosa a sacar a su hija, y la condujo a la Casa de Socorro; pero los auxilios fueron innecesarios, porque ya había fallecido.

La escena que se desarrolló conmovió hondamente a cuantos la presenciaron.

## LA HUELGA DE ALBAÑILES

Se han reanudado los trabajos de albañilería con los obreros que han llegado de fuera.

En el palacio que construye el Monte de Piedad los trabajadores son custodiado por fuerzas de la Benemérita.

Se cree que ante la resistencia de los patronos, acaban por ceder los obreros.

## LLEGADA DE LICENCIADOS

Hoy ha llegado a Casillas, procedente



LAS CORRIDAS DE VITORIA.—Los toros de Bañuelos en los corrales.—(Fotografía Jiménez).



Madrid, un tren militar, conduciendo 415 soldados licenciados de Meilla; 157 son de la provincia de Zaragoza, y los restantes de Navarra, Logroño y Huesca.

#### CONFERENCIA CATOLICA

Los Sindicatos obreros católicos han invitado al padre Gerard para que les dé una conferencia.

#### HUELGA DE CAMAREROS

Esta noche se reúnen los camareros con objeto de tratar de la huelga parcial que sostienen.—Latre.

## San Sebastián en verano.

Conferencias telegráficas de nuestro Redactor.

SAN SEBASTIAN (2,45 tarde) del 6.

#### El botijo.

Llegó el tren botijo al que esperaron en la estación el alcalde Sr. Tabuyo y una Comisión del Sindicato de iniciativas.

#### Modistas madrileñas y donostiaras.

Las simpáticas modistas madrileñas, continúan siendo muy agasajadas y muy piropadas.

Las modistas donostiaras han nombrado una Comisión salida de su seno, Comisión que ya que no superan en belleza a las madrileñas, se suma a la hermosura de las lindas "gatitas".

Las elegidas para acompañar a las madrileñas son: Pilar y Josefina Pascual, Amelia y Concha Sausinea, Ramona Onativia y Antonia Areta.

Todas, madrileñas y donostiaras, estuvieron esta mañana en el Monte Iguelo y esta tarde realizarán la anunciada jira náutica.

Unas y otras, tuvieron frases de cariño para LA TRIBUNA y atenciones cordiales para acá.

#### Homenaje a García Prieto.

La Prensa local propone que se tribute al Sr. García Prieto un homenaje con motivo de firmarse aquí el tratado de Marruecos, haciendo este homenaje extensivo al embajador de Francia, Sr. Geoffroy.

#### El duque de Tovar.

Se encuentra aquí el Sr. Moya Olmedilla. El duque de Tovar regresó ayer de Bayona y Biarritz, donde asistió al concurso de tiro internacional, siendo presidente de la delegación de España.

Los oficiales del Ejército, iban a las órdenes del coronel de Artillería, secretario particular del general Luque, Sr. Resach.

#### El concurso de Biarritz.

El capitán Castro, resultó campeón, recibiendo con tan fausto motivo ininidad de felicitaciones.

Los españoles fueron objeto de demostraciones inequívocas de admiración y afecto, concediéndoseles, en diferentes ocasiones, puestos de honor, cosa que no se hizo con otras delegaciones.

Ha llamado la atención la seguridad y precisión de nuestros tiradores a pesar de que el fusil Lebel, reglamentario en el concurso, lo manejaban por vez primera.

Esta noche el duque de Tovar y dichos militares, serán obsequiados en el Gran Casino, con un banquete que presidirá el general gobernador militar de la plaza.

En los brindis del banquete celebrado en Bayona en obsequio de todas las delegaciones, se prodigaron encomiásticos elogios a los militares españoles, a los que se hizo objeto de señaladas distinciones.

#### El marqués de Alhucemas en Palacio.

El Sr. García Prieto, como de costumbre subió esta mañana a Miramar a pedir a la Reina Doña María Cristina, su venia para realizar el viaje a Madrid.

#### El ministro y los periodistas.

Al regresar al Ministerio, recibió a los periodistas, participándoles que en su conferencia telefónica con el Sr. Canalejas, éste le había dicho que no ocurría otra novedad que la huelga en dos provincias.

Anunció que esta noche marchará a Madrid en el sudexpres, permaneciendo en la corte hasta el viernes próximo, que llegará aquí por la noche a fin de recibir al Soberano al siguiente día.

Mañana se quedará en "El Plantío", yendo a Madrid el jueves para despachar en el Ministerio.

Acompañará al ministro el subsecretario, que llegó esta mañana procedente de Guernica.

Durante mi ausencia—nos dijo el señor García Prieto—, recibirá a ustedes el ministro de la Gobernación, si no se marcha a Cestona, y caso de ausentarse el señor Barroso, cumplirá esta misión el Sr. Navarro Reverter.

#### Los Reyes.

El Rey vuelve solo de Inglaterra, siendo probable que vuelva a Londres después de las regatas, a recoger a la Reina.

#### Consejo de ministros.

Definitivamente, el Consejo de ministros se celebrará aquí, ignorándose aún la fecha.

#### La Familia Real.

La Reina madre y las infantas, a causa de lo desahogado del tiempo permanecieron en Palacio toda la mañana, cumplimentando a la Reina el embajador de Italia, los duques de Baena y Tovar, el señor Merry del Val y los marqueses de Santa Cristina.

#### Los toros.

El público está muy disgustado con el cartel de los toros.

La Empresa permanece indiferente. Alla veremos.—Brañas.

## ULTIMA HORA

DEL DIA 6.

#### INCENDIO FORMIDABLE

S. PETERSBURGO (1,20 t.) del 6.

Hoy ha ocurrido un formidable incendio en una gran fábrica de maderas, el cual ha destruido todo el edificio.

El fuego corrióse al palacio de Pedro el Grande, reduciéndole también a cenizas.

Las pérdidas se elevan a más de 5.000.000 de francos.—Wicz.

#### LA SITUACION EN CHINA

LONDRES (3,5 tarde) del 6.

Noticias de Hong Kong dan cuenta de que la anarquía reina en casi todo el imperio chino, hallándose los caminos llenos de bandoleros.

En Teulen, Seul y Tien Sin ha sido necesario ocupar con tropas los puntos estratégicos.

Más de cincuenta mil hombres del ejército regular han sido enviados a las regiones rebeldes para restablecer el orden.—Chovil.

#### SOBERANOS EN AIX LES BANIS

PARIS (3,15 tarde) del 6.

Noticias de Aix les Banis dan cuenta de que el Rey Jorge, acompañado de su intendente, ha llegado a dicha estación balnearia.

También ha llegado el duque de Génova.—Hallet.

## El Juzgado de guardia.

#### ESTAFAS

En el Juzgado de guardia se ha presentado hoy una denuncia contra un sujeto llamado D. C.

Este recibió de manos del denunciante, Ramón Maiz Alsúa, 700 pesetas para hacer un viaje a Vitoria.

Después el Sr. Maiz el resto, díjole aquél que al día siguiente se las entregaría.

Cuando el denunciante fué a la casa que habitaba D. C. a recoger las 500 que restaban, supo por la portera que el señor que buscaba se había mudado el día antes, sin que pudiera decirle dónde paraba.

Comprendiendo el juego el Sr. Maiz, puso el hecho en conocimiento de las autoridades.

Don Gregorio de Grado y Banera, industrial establecido en la calle de la Palma, 62, ha denunciado al carrero de treinta años, Baldomero Díez, por haber cobrado diferentes cantidades a varios comerciantes, usando el nombre del denunciante.

Domingo Toribio Mandomingo, de treinta y cuatro años, dependiente de una huertería de la calle de Isabel la Católica, número 22, ha sido denunciado por su amo, por haber cobrado facturas de la huertería y gastado el importe.

#### LA HUELGA DE VIDRIEROS

Para esta mañana, a las doce, tenía citada el gobernador civil a una Comisión de patronos vidrieros-fontaneros. Esta no acudió al despacho del Sr. Cembrano a la mencionada hora, ni tenemos noticia de que, durante la tarde, haya visitado a la referida autoridad.

Esta mañana, al salir de su casa, fué detenido y conducido a la Comisaría uno de los individuos de la Directiva de los huelguistas.

Fué puesto en libertad a los pocos momentos.

Los huelguistas se proponen publicar una hoja haciendo historia de la huelga y ofreciéndose a los propietarios para trabajar sin intervención alguna de los maestros.

## Bolsas y bolsines.

MADRID, 6 de Agosto de 1912.

4 por 100 Interior contado, 85,10; Idem, ídem fin de mes, 85,10; 5 por 100 Amortizable, 102,45; 4 por 100 ídem, 94,70; Cédulas del Banco Hipotecario, 102,90; Banco de España, 448,50; Idem Español del Río de la Plata, 481; Compañía Arrendataria de Tabacos, 289; Ferrocarril Madrid, Zaragoza y Alicante, 492,50; Azucareras preferentes, 43,50; Idem obligaciones, 81; Francos, 5,85; Libras, 26,76.

PARIS, 6 de Agosto de 1912.

Parquet. — Brasileño 4 por 100 1889, —Francés 3 por 100, 92,15.—Italiano 3 y medio por 100, 86,50.—Ruso 3 por 100 1891, 80,30.—Ruso 4 y medio por 100 1909.—100,10.—Servio 4 por 100, 87,60.—Turco 4 por 100, 90,40.—Banco de París, 17,26.—Credit Lyonnais 15,50.—Unión parisiense, 11,66.—Banco Francés Río de la Plata, 788.—Banco Español Río de la Plata 454.—Banco Nacional de México, 949.—Banco Londres México, 579.—Banco Central de México 396.—Banco Comercial Italiano, 837.—Banco Unión Moscú, 767.—Andaluces 312.—Nortes, 490.—Alicantes, 466.—Omnibus, 755.—Metropolitano, 629.—Azote, 293.

#### BOLSA DE BARCELONA

(Telefonemas de la Banca Arnús.) Cierre de Bolsa (15,30.) Interior, 85,10; Nortes, 103,25; Alicante, 98,55; Andaluces, 65,75; Oreses, 27,90; Río

Hasta 25 palabras

a cinco céntimos una.

## ANUNCIOS ECONOMICOS

Cada 5 cifras se con-

tará por una palabra.

**TOSFERINA** curación segura con el anti-férino Baragaña. Farma. eutecio. Pola de Lena (Asturias). Frasco seis reales.

**SEÑORA** discreta, ce- de bonito gabinete a ca- ballero, razón: "Reyes Postal", Carretas 47.

**Piano** eléctrico con buen repertorio. Verda- dera ocasión. Pesetas 1.200. Gasset & Toledo, Victoria, 4.

**Aparato "Apollo"** pa- ra tocar el piano, y 75 rollos. Verdadera oca- sión. Pesetas 650. Gas- set & Toledo, Victoria, 4

**Phonola Piano y Pho- nola** nuevos, a precio de fábrica. Ocasión úni- ca. Gasset & Toledo, Victoria, 4.

**Buenas** habitaciones amuebladas para caba- lleros, con. Pizarro, 9, principal.

**APARATOS** fotográ- ficos, accesorios Jodra, Príncipe, 17. Precios es- peciales.

**MAQUINAS** Parlantes discos de todas clases y marcas, accesorios y composiciones en la "Má- quina Parlante". Desen- gaño, C. Pidanse catálo- gos.

**CAFE**, Restaurant cén- trico, traspaso. Razón: Lavapiés, 33, segundo izquierda.

#### JUANITO

El que más paga alha- jas y antigüedades. Pez, 13, tienda.

**Viajeros:** Thermos y vasos de bolsillos a pre- cios económicos. Fuen- carral, 41, Ferreteria.

**SE TRASPASA** vende Café Guindalera, Agus- tín Durán, 9. Urge.

**CEDE** dos elegantes gabinetes con, sin; cer- ca Puerta Sol. Razón: Montero, 19, Anuncios.

**CEDE** gabinete, con 6 sin. Huertas, 16, segun- do izquierda.

**GABINETES**, sin, ca- ballero. Santo Tomás, 1 esquina Atocha.

**HABITACIONES** con asistencia, Jacometrezo, 34, segundo.

#### JABON BELFLO

#### UNICO

EN EL MUNDO

## PROGRAMA de ESPECTACULOS

#### PARA MAÑANA

**Novedades.**—A las 7, 10 y 11 y media. Sección de cinematógrafo, Giordano y varietés.

**Latina.**—A las 6, "Cambios naturales". A las 8 y tres cuartos, "El disloque" y "Filipo". A las 10, "El bom-bero" (estreno).—A las 11 y cuarto, "El día de Reyes".

**Benavente.**—De 6 a 12 Sección continua de cinematógrafo. Todos los días estrenos.

**Salón Regio** (Plaza de San Marcial).—Teatro de verano. Cinema artís- tico para familias. Tea- tro de las novedades ci- nematográficas. El do- mingo matinee con rega- los. Sección continua de 4 a 12. Colosal éxito de "El espía".

**Cinema X** (Glorieta de Bilbao).—De 6 a 12 y media, sección conti- nua de cinematógrafo.

Anuncie usted en LA TRIBUNA

**El Polo Norte.**—Com- pañía equestre, gimnás- tica, acrobática cómica y musical, bajo la direc- ción de D. Cándido Bar- cena. Secciones a las 9 y 10 y media. Cinema- tógrafo.

**Triunión Palace.**—In- fatigable esta empresa en sus deseos de agra- dar al público que a dia- rio llena este salón, pre- para para hoy, sábado, dos estrenos de primer orden: "El naufrago", e "Historia de un mozal- beto"; en ambas se sus- citan hondos problemas de la vida real que se- guramente cautivarán al público, quien por la bondad de las películas, y la agradabilísima tem- peratura que se disfruta muestra tan justamente su predilección por esta sala de espectáculos.

**El Paraíso.**—Delicioso parque de recreos. Cine- matógrafo, Banda mili- tar, Patines, Law-tennis, Cable aéreo, Triunete americano, Tiro al blan- co, etc. El sitio más agradable de Madrid.

**Varietés:** Les Garl Uset, Les Cansino, La Nelly, Pepe Medina.

**Príncipe Alfonso.** Ideal Cinema. Sección continua todos los días de 5 y media a 12 y media nuevos pro- gramas a diario. Miér- coles por la noche gran

moda. Jueves y domín- gos matinee infantil con regalos.

Éxitos: "El gesto del Destino" (900 metros), "El terror" y "La mu- jer del artista".

**Edén Cinema.**—Todas las noches de 9 a 1, sec- ción continua de cine- matógrafo al aire libre, con estreno diario de películas selectas, baile en los intermedios, en- trada 20 céntimos. Bar- hasta las dos de la ma- ñana.

**Romea.**—De 6 y media a 8 y media y de 9 y media a 12 y media, sec- ción continua de cine- matógrafo. Cambio dia- rio de películas. Estre- nos de las más impor- tantes fábricas extran- jeras. Butaca 30 cénti- mos.

**Cine Hispano Fran- cés** (Flor Baja, 24).—Elegante Salón. Exhi- bición de sensacionales pe- lículas. Sesión continua de 6 a 12 y cuarto.

**Cine Hispano Fran- cés** (Alcalá, 76).—Se- sión continua de Cine- matógrafo de 6 a 12, con escogidos programas.

**Ciudad Lineal.**—De 7 a 12 de la noche. Kur- saal, Campeonato de lu-

cha greco romana, Cri- cle swing, African Dip, tiro al blanco, restau- rant, conciertos.

#### Molestias de la piel

#### POMADA STRACINA

Cura todas las dolen- cias de la piel, sarpulli- dos, herpes, lepra, paño y las huellas en la piel de cualquier naturaleza que fueren.

**Recreo de Salamanca.** (Ideal Palistilo), 28, Vi- llanueva, 28. Teléfono 3.677. Últimos días de la presente temporada. Exposición de cuadros malos. Patines Cinema- tógrafo. Bar. martes y viernes, moda; sábados carreras de cintas a las 7 de la tarde. Los jueves cinemató- grafo gratis para los ni- ños. Abierto de 10 a 1 y de 3 a 8.

Anuncie usted en LA TRIBUNA

**HOMBRES** curación pronta y perfecta de la **DEBILIDAD GENITAL** espermatorrea, pérdidas, etc., con **SELLOS-PARIS** Dr. Dr. París, 7 pta., caja. Puerta Sol, 5. Para informes y consultas perso- nales ó por carta, dirigirse calle Conde Romanos, 2. Antiguo Con- sejero del Dr. París. De 9 a 1 y 6 a 8. Se envían fuera y GRATIS folletos a quien lo pida.

## PERFUME FLORAMY

Delicioso. Incomparable. Exquisito.

**TENEDOR DE LIBROS** módico, se ofrece por horas. San Marcos, 26, principal.



En la Administra- ción de LA TRIBUNA se reciben esquelas mortuorias hasta las cinco de la tarde.



**URGENTE**

**BONITO NEGOCIO** que produce al año 30.000 pesetas líquidas, se cedería en buenas condiciones por no poderlo atender su dueño a causa de enfermedad. Escriban al Buzón 9. La Prensa, Garmen, 18.

**RESGUARDOS** Caja Depósitos fianza militares; CENSOS y créditos hipotecarios, compro 6 pignoro. Sr. Bellmont, Espejo, 4, 1.º; de 6 a 9.

**Al bello sexo.**

Vuestros sufrimientos mensuales os desaparecen con la **Mixtura emenagoga de P. Catalá**. Solo experimentados seréis las verdaderas propagandistas del medicamento.

Agentes en España: Pérez, Martín y C.ª, Alcalá, 9, Madrid. De venta en farmacias y droguerías.

**LA MEJOR MÁQUINA DE ESCRIBIR**

**USAD**  
para escribir limpio la  
**MÁQUINA**

**“YOST”**

No tiene cinta.  
No desaparece lo escrito.

**COMPARAD**

la escritura de la  
**MÁQUINA**

**“YOST”**

con todas las demás.  
Enseñanza de mecanografía.

Central de la “YOST” en España:  
Barquillo, número 4, Madrid.

**Mejor que el 606.**

es comprar en LA MAS-COTA GATO, 4, gomas absolutamente irrompibles, marcas acreditadas y garantizadas. Pedid catálogo con sello.

Para adornar salones de baile y verbenas, tenemos millares de guirnaldas, cadenas mecánicas, banderas, faroles y otras cosas por el estilo, á precios muy reducidos. **CASA THOMAS**, Sevilla, 3.

**DIBUJO**

Profesor distinguido da lecciones particulares 6 en Colegios. Lista Correos cédula 18.776. Año 1911. Madrid.

**CALENTURAS**  
de todas clases  
por rebeldes  
que sean se  
curan con

**PIREXOL**

(Marca Registrada.)

Depósito: Madrid, Sres. Martín y Durán, Pérez, Martín y Comp.ª y F. Gayoso. Sevilla, Sres. Canal y Gorostegui y D. José Marín Galán. Barcelona, Hijo J. Vidal y Ribas. Bilbao, Canivel, Hermanos.

El mejor antipalúdico conocido, lo recetan los médicos de todos los países: eminencias médicas aclaman el

**PIREXOL** como el más seguro antifebril curativo y preventivo del paludismo. 2 pías. caja en farmacias y droguerías.

**PASTILLAS CRESPO DE MENTOL Y COCAINA**

Inmejorable específico para la tos y todas las enfermedades de la garganta. Son agradables al paladar, como caramelos. Los fumadores deben usarlas. — Pesetas 1,50 caja en farmacias y droguerías. Por mayor: **PÉREZ MARTÍN Y C.ª**—Alcalá, 9, Madrid.

**Sociedad Francesa de Municiones**  
**de Caza, Tiro y Guerra.**

Antiguo establecimiento

**GEVELOT & GAUPILLAT**

Sociedad anónima con 6 millones de francos de capital

**PARIS**

Nueva cartuchería para Tiro de Pichón.

**Servicios de la Compañía Trasatlántica.****LÍNEA DE NEW-YORK, CUBA Y MÉJICO**

El día 25 de Agosto saldrá de Barcelona, el 28 de Málaga y el 30 de Cádiz, el vapor

**Montserrat**

directamente para New-York, Habana, Veracruz y Puerto Méjico

**LÍNEA DE VENEZUELA-COLOMBIA**

El día 10 de Agosto saldrá de Barcelona, el 11 de Valencia, el 13 de Málaga y el 15 de Cádiz, el vapor

**Buenos Aires**

directamente para Las Palmas, Santa Cruz de la Palma, Puerto Rico, Puerto Plata (facultativa) Habana, Puerto Limón y Colón, de donde salen los vapores el 12 de cada mes para Sabanailla, Curacao, Puerto Cabello y la Guayra, etc. Se admite pasaje y carga para Veracruz y Tampico con trasbordo en Habana. Combina por el ferrocarril de Panamá con las Compañías de navegación del Pacífico, para cuyos puertos admite pasaje y carga con billetes y conocimientos directos. También carga para Maracaibo y Coro con trasbordo en Curacao y para Camaná, Carúpano y Trinidad con trasbordo en Puerto Cabello.

**LÍNEA DE FILIPINAS**

El día de saldrá de Liverpool y el día 14 de Agosto de Barcelona, habiendo hecho las escalas intermedias, el vapor

**C. de Eizaguirre**

directamente para Port-Said, Suez, Colombo, Singapore, Ilo Ilo y Manila sirviendo por trasbordo los puertos de la Costa oriental de África, de la India, Java, Sumatra, China, Japón y Australia.

**LÍNEA DE BUENOS AIRES**

El día 3 de Agosto saldrá de Barcelona, el 5 de Málaga y el 7 de Cádiz el vapor

**P. de Sarrástegui**

directamente para Santa Cruz de Tenerife, Montevideo y Buenos Aires.

**LÍNEA DE FERNANDO POO**

El día 2 de Agosto saldrá de Barcelona, el vapor

**C. de Cádiz**

con escala en Valencia y Alicante, el 7 de Cádiz, directamente para Tánger, Casablanca, Mazagán, Las Palmas, Santa Cruz de Tenerife, Santa Cruz de la Palma, demás escalas intermedias y Fernando Poo.

Regreso de Fernando Poo el 2, haciendo las escalas de Canarias y de la Península indicadas en el viaje de ida.

Estos vapores admiten carga en las condiciones más favorables, y pasajeros á quienes la Compañía da alojamiento muy cómodo y trato esmerado, como ha acreditado en su dilatado servicio. Rebajas á familias. Precios convencionales por camarotes de lujo. Rebajas por pasajes de ida y vuelta. También se admite carga y se expiden pasajes para todos los puertos del mundo, servidos por líneas regulares. La empresa puede asegurar las mercancías que se embarquen en sus buques.

**AVISOS IMPORTANTES:** Rebajas en los fletes de exportación. — La Compañía hace rebajas de 30 por 100 en los fletes de determinados artículos, de acuerdo con las vigentes disposiciones para el servicio de Comunicaciones Marítimas.

**Servicios Comerciales.** — La sección que de estos Servicios tiene establecida la Compañía, se encarga de trabajar en Ultramar los Muestrarios que le sean entregados y de la colocación de los artículos cuya venta, como ensayo, deseen hacer los Exportadores de la colocación de los artículos cuya venta, como ensayo, deseen hacer los Exportadores.



**TARJETAS POSTALES**  
DE LOS FESTEJOS Y  
EL MAYOR SURTIDO DE  
**VISTAS DE LA CORUÑA**  
**FERRER - REAL 61**  
**CORUÑA**

**La Suiza**

Repostería y  
Pastelería

Croissants  
Briots

**HELADOS**  
En Concha de Barquillo á 0,25 y 0,50 Sorbete. Se sirven á domicilio desde 6 en adelante con aumento de 5 cts. en cada. Su conservación es de una hora.  
**PLAZA DE SANTA ANA 2, Teléfono 1070**

**AMPLIACIONES**  
**MAGNÍFICAS**  
**15**  
**PESETAS**

**COMPANY - Fotógrafo**FUENCARRAL, 29  
MADRID

Doce postales, tres posiciones, 10 pesetas.

**MOTTHEAUX**

BRONCES Y OBJETOS DE ARTE

GENERO ANTIGUO

ELECTRICIDAD

CASA IMPORTANTISIMA DE PARIS

**FOTOGRAFIA DE MODA****BIEDMA - 23, Alcalá, 23**

Hay ascensor.

Casa de primer orden. 6 postales preciosas, 5 pesetas.

**Condiciones de publicidad**  
**de LA TRIBUNA de Madrid.**

**ANUNCIO CORRIENTE**

La plana de anuncios se subdivide en siete columnas, constando cada una de 23 letras en línea, del cuerpo 7, pesetas 0,40 la línea.

**ANUNCIO ECONOMICO**

Por palabras del cuerpo 7.—Hasta veinticinco palabras, pesetas 0,05 cada una.

**RECLAMO**

40 letras en línea, del cuerpo 8, pesetas 1,00 la línea.

**RECLAMO PREFERENTE**

40 letras en línea, del cuerpo 8, pesetas 1,50 la línea.

**NOTICIAS Y GACETILLAS**

40 letras en línea, del cuerpo 8, pesetas 2,50 la línea.

**ARTICULO INDUSTRIAL**

40 letras en línea, del cuerpo 8, pesetas 3,00 la línea.

Cuando en los artículos industriales se publiquen grabados, se cobrará el espacio que ocupen como líneas corrientes de texto.

Esquelas fúnebres, de aniversario ó funeral, según tarifa que facilita la Administración de LA TRIBUNA.

Comunicados, entrefiletos y toda clase de publicidad á precios convencionales.

**ANIVERSARIOS****D.ª Ignacia Alberdi y Aranceta****DE FERNANDEZ GRAJAL****FALLECIO EL 7 DE AGOSTO DE 1905**

Y

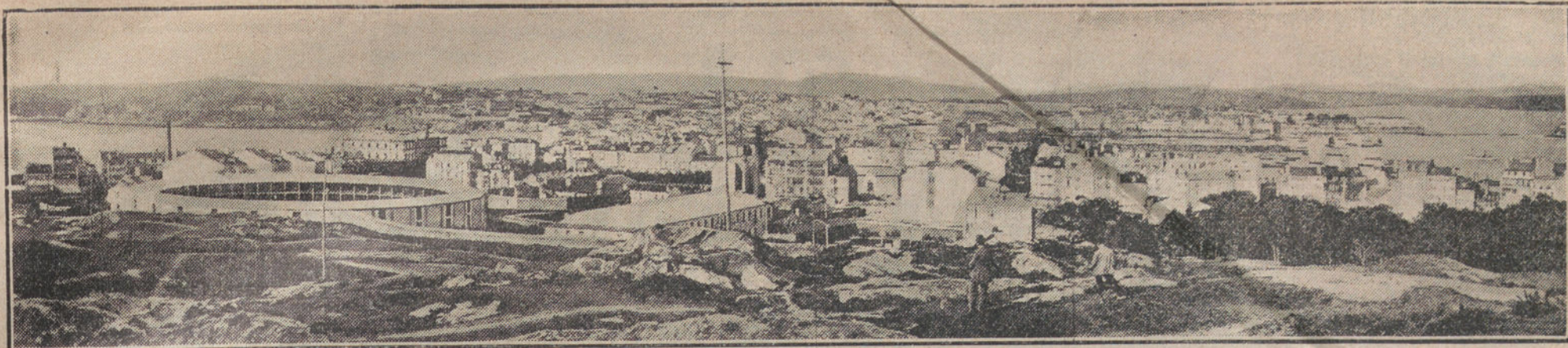
**Doña Antonia Grajal y Miguel****EL 7 DE AGOSTO DE 1896****R. I. P.**

Su esposo ó hijo, respectivamente, don Manuel Fernández Grajal; hijos, hijos políticos, hermanos políticos y demás parientes ruegan á sus amigos las encomienden á Dios.

Todas las misas que se celebren el día 7 de los corrientes en la parroquia de Santa María, de esta corte, serán aplicadas por el eterno descanso de sus almas.

Hay concedidas indulgencias en la forma acostumbrada.





## Galicia y el Turismo

# La Coruña, ciudad moderna

## Un pueblo que progresa



### ELECTRA INDUSTRIAL CORUÑESA

La poderosa Sociedad *Electra industrial Coruñesa*, constituida en 1900, puede calificarse, sin error, de la más importante de cuantas para fines industriales han sido creadas en la capital de Galicia.

Los primeros años de estudio, después de obtener varias concesiones, eligió el soberbio salto de agua de la Capela en el río Eume, así por hallarse enclavado en la zona más poblada e industrial de la región, como porque su altura y caudal aseguraban un considerable aprovechamiento de energía, suficiente para atender a cuantos menesteres industriales quisiese la Sociedad.

Construyese el magnífico aprovechamiento con un desnivel de 170 metros y un caudal mínimo de 1.850 litros, teniendo que salvar obstáculos que se consideraban insuperables aún a juicio de varios técnicos, y en 1905 empezó la Sociedad a explotar su enorme producción de energía eléctrica. Desde esa fecha comienza una etapa de prosperidad creciente, que prosigue para honra de sus directores, para orgullo de sus accionistas y para satisfacción de la Coruña.

Dos Sociedades eléctricas surtian a esta Capital de alumbrado y fuerza. La *Electra Industrial* de ningún modo se proponía lastimar intereses creados, an-

tes bien propulsarlos, y, en tal principio propuso a aquellas Sociedades el suministro de fluido para atender a sus respectivas clientelas. Ambas suscribieron gustosísimas los contratos por virtud de los cuales obtendrían energía en condiciones de baratura que por sí mismas no podrían lograr, asegurando así la *Electra* desde su comienzo toda la clientela de La Coruña.

Y esta transformación de origen, determinó, como era natural, otra transformación saludable en la industria local: desde entonces se generalizó rápidamente el alumbrado eléctrico, los pequeños y los grandes talleres sustituyeron sus medios de producir energía, el vapor o el gas, por novísimos motores eléctricos, aumentó la producción, se han aportado elementos de perfección y rapidez necesarios a las manufacturas y todo se modificó en sentido progresivo. Al presente, desde las fábricas de hielo y petróleo de los Sres. Mesa, Marchesi y Compañía, las de hielo y serrería del Sr. Jaspe, la de Cervezas y hielo del Sr. Rivera, la de maderas del Sr. Molezún, la de hilados y tejidos «Primera Coruñesa», la de mayor entidad de la Coruña, hasta los modestos obradores, tienen accionados sus elementos mecánicos por motores eléctricos.

Pero la *Electra Industrial Coruñesa* no

suspendió su actividad ante los primeros éxitos. La villa de Sada, los molinos de la Fortaleza y otros grupos y entidades de población, recibieron la energía eléctrica de la Capela y con ella obtienen alumbrado y fuerza motriz.

Después, prosiguiendo su victorioso objetivo, la *Electra Industrial* avanzó hacia Ferrol, donde habría de instalarse la gran factoría naval a cuyo cargo está construir la nueva Escuadra. El consiguiente desarrollo comercial e industrial crearía necesidades a que solo podría proveer la *Electra*, y así fué. Un acuerdo previo con la «Sociedad General Gallega de Electricidad», satisfactorio para ambas determinó que la fuerza emanada de la Capela viniese, conjuntamente con la de dicha Sociedad, a suministrar el alumbrado de Ferrol, a accionar la poderosa maquinaria que funciona en los Astilleros y talleres de la factoría y a impulsar la de los obradores y fábricas particulares de la ciudad departamental.

Luego pensó la *Electra* en dar vida al tranvía urbano coruñés, proporcionándole el medio de cambiar la tracción animal por la eléctrica. El público y las necesidades de la población lo requieren y así se llegó a un convenio que permitirá ver circular en breve por la capital gallega a los coches eléctricos.

Mas con el desarrollo tan rápidamente adquirido y con el que las circunstancias aseguran para lo porvenir, en el que se vislumbran aún suministros de entidad, algunos de ellos relacionados con servicios públicos del puerto y de la población, la *Electra* viose precisada a transformar su medios de producción, ampliándolos y adaptándolos a los preceptos técnicos y a la complejidad de los servicios que cumplen.

En la Central hidráulica hicieron obras de consideración, y se la dotó de modernísimos y perfeccionados aparatos, poniéndola en condiciones de producir 3.500 caballos en sus máquinas y transformadores; se mejoraron las líneas de transporte, dotándolas de excelente servicio telefónico que permite localizar rápidamente una avería; se ampliaron los medios de transformación anteriores; se mejoró, en suma, de tal suerte, con tal esmero, que hoy es una de las primeras instalaciones eléctricas de España.

Todo lo ha hecho la *Electra* con sus propios recursos sociales y conviene hacer constar para cuantos se dedican a estos asuntos que el caballo utilizado (instalado y transportado) resulta en esta Sociedad al precio de 600 pesetas, que alcanzarán, por lo reducido, pocas de sus similares.

El desarrollo económico de la *Electra* es proporcionado al industrial. Constituida con un capital social de 1.700.000 pesetas y 450.000 de obligaciones, cuenta con un activo de 2.700.000, y sus reservas constituidas por lo aportado en varios ejercicios sociales según los estatutos,

ascienden a 427.000 pesetas ó sea el 25 % del capital acción.

Este ha sido y es bien remunerado como compensación a los primeros sacrificios: de un 3 por 100 repartido en 1907, pasó en marcha creciente a un 9 por 100 repartido en el último ejercicio, después de las deducciones estatutarias para fondo de reserva y amortización, creándose además otro fondo de reserva voluntario con una aportación de 34.000 pesetas. Nada mas elocuente.

A estos éxitos positivos, que han de proseguir vigorosamente, ha llegado la *Electra* por la gestión laboriosa y acertadísima de su Consejo de Administración, gestión que bien puede calificarse de insuperable. Los balances y la última Memoria lo demuestran y el gráfico de explotación lo proclama elocuentemente. Un dato que por sí solo es un elogio: si los gastos se han mantenido en límites tan estrechos como la cifra de 91.000 pesetas en 1906 primer año completo de explotación, y 105.000, máximo, en 1911, los ingresos han ido en constante aumento, de 202.000 pesetas en 1906 a 420.000 en 1911.

Figuran en ese meritisimo Consejo nombres universalmente prestigiosos y uno de ellos es el muy ilustre de D. Segismundo Moret, el eminente prohombre español.

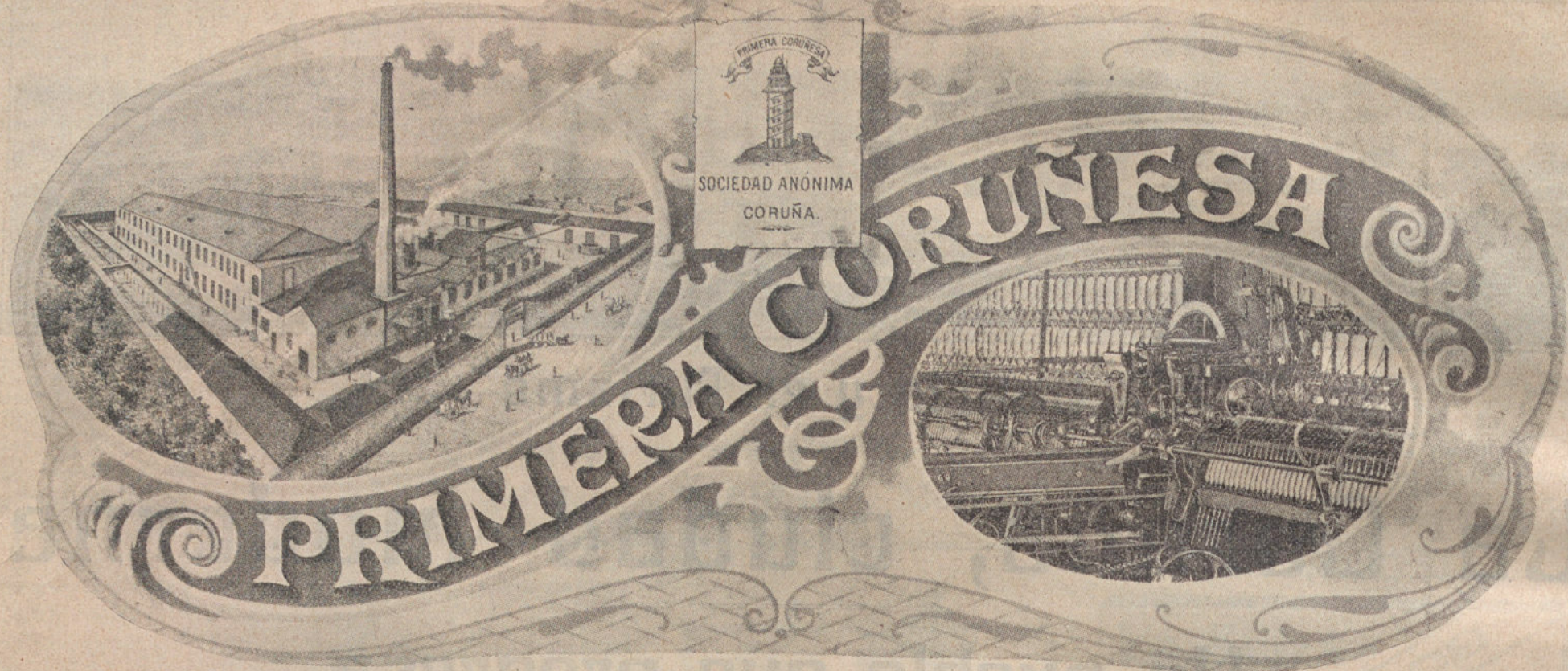
El presidente, Excmo. Sr. Marqués de Loureda, hombre venerable por sus gloriosos años de vida en los negocios, honorabilísimo, culto, cuyo solo nombre es algo que en toda Galicia sugiere respetos tiene probada su capacidad en achaques del alto comercio, de la banca como antiguo Director del Banco de la Coruña y de la gran industria y por su autoridad, su constancia y sus iniciativas ha marchado la *Electra* por un camino fecundo.

Laboraron también poderosamente en dicho Consejo los Sres. Masaveu, García Varela, Goyoaga, Villar, Martelo, Sánchez Ocaña y Pérez Ardá y como Secretario el prestigioso Banquero y Abogado coruñés D. Enrique Fernández Herce, verdadera alma del Consejo, que con su inteligencia y constancia al servicio de la Sociedad contribuyó grandemente a la prosperidad de la misma.

Y al hacer esta mención somera juzgamos deber nuestro hacer siquiera otra la del Director Gerente de la *Electra* Don Diego Fernández Herce, que perteneciendo al cuerpo de Ingenieros Militares se halla apartado de él momentánea y voluntariamente para dedicar su talento y actividad a diferentes asuntos industriales de la región, alguno de los cuales tan hermosos como el hoy realizado del salto de la Capela, que el concibió y desarrolló con la seguridad y la visión que solo permiten un vigoroso intelecto y una sólida ciencia.

Nos complacemos en hacer tales manifestaciones de justicia al trazar este apunte relativo a la *Electra Industrial Coruñesa* que tanto enaltece a aquella ciudad adelantada.





### Fábrica de hilados y tejidos de algodón.

Con este título fué fundada en La Coruña tan importante industria en el año 1872 por D. José Núñez de la Barca y D. Luis Miranda Vázquez que formaron sociedad regular colectiva, bajo la razón social «Núñez y Miranda» y la explotaron con esta denominación hasta el año 1899 que se transformó en comanditaria bajo el nombre de «Miranda y Núñez».

Disuelta esta Sociedad el año 1905 se constituyó la actual Sociedad anónima, «PRIMERA CORUÑESA» con las aportaciones que hicieron los socios de la Comanditaria, sucesores á su vez y en igual forma de la Colectiva y fundadora «Núñez y Miranda».

Hoy se rige esta Sociedad anónima por un Consejo de Administración y un Director-Gerente cuyo cargo desempeña el ilustrado, caballero y entendidísimo Consejero D. Ricardo Molezun y Lauga que lleva la firma y representa á la Sociedad en todas sus manifestaciones y que cuenta con sólidos prestigios y generales simpatías en la plaza.

La fábrica, situada en el ensanche de la Ciudad y calle de Juan Florez (antes Camino Nuevo) fué reedificada totalmente á raíz de un incendio ocurrido el año 1889 y consta de varios enormes edificios y dependencias, entre los cuales destaca el que aparece en el gráfico donde estan instaladas las máquinas correspondientes á la Hilatura y al Tejido, cuyas salas tienen respectivamente ochenta y tantos metros de largo por veintitres de ancho y cinco de

alto, pudiendo contener con la amplitud que se necesita, 5.000 husos de hilatura, 200 telares, y todas las demás modernísimas máquinas complementarias y de preparación que sería prolijo enumerar.

Emplea esta Fabrica, además del personal técnico que se necesita para la Hilatura, tejido, aprestos, blanqueo, etc., etc., que es numeroso y está muy bien retribuido, unas trescientas operarias que cobran semanalmente de tres á cuatro mil pesetas, repartidas proporcionalmente desde seis á doce reales diarios según la labor que realizan.

Consume esta poderosa Fábrica por término medio una cantidad de algodón en rama (que se emplea como primera materia) cuyo coste anual no baja de 750.000 pesetas: y gasta en carbón, energía eléctrica, aprestos y otra porción de capítulos

necesarios en la fabricación, otras 100.000 pesetas, cuyas sumas son independientes del capital Social escriturado de 1.000.000 de pesetas repartido en mil acciones de 1.000 pesetas cada una.

La producción de esta respetable Fábrica fué desde su fundación la de géneros «crudos» especiales para esta región. Hoy también fabrica géneros «blancos» y su mercado se extendió á otras provincias, llegando á competir con las marcas más acreditadas de Cataluña, en las de Asturias, Castilla, Andalucía y Valencia.

La importancia de esta fabricación para La Coruña, donde es única en su clase, está sobradamente demostrada con solo considerar los beneficios que recibe la clase pobre que reparte entre sus mugeres 5.000 duros todos los meses desde hace cuarenta años.

### Sobrinos de José Pastor.

Banqueros. - Consignatarios de vapores.

Casa Sucursal

para negocios marítimos en VIGO

Data su fundación del año 1786.

Se dedica á toda clase de operaciones de banca y bolsa, teniendo servicio diario de telegramas de cotizaciones de los principales valores.

Su antigüedad y facilidades que en esta casa encuentran los portadores de giros de América, hace que sea la preferida por nuestros paisanos de Ultramar para las remesas de fondos á este país.

Representan, desde el año 1872 á la acreditada COMPAÑIA DE VAPORES DEL PACÍFICO, cuyos Agentes Generales son en España.

Esta Empresa, de las más acreditadas entre las que tocan en La Coruña, tiene establecidas escalas quincenales ó semanales en aquel puerto y Vigo, según las necesidades del tráfico, y admiten pasajeros para los puertos del Brasil, Río de la Plata, Chile y Perú. El Excelente trato á bordo, la velocidad y seguridad de sus vapores, la puntualidad en las escalas, hacen que los buques de la COMPAÑIA DEL PACÍFICO gocen de inmejorable reputación.

### Las grandes industrias.

#### La Cooperativa Militar y Civil

Hay en La Coruña una entidad pujante, que es algo característico, necesario, popularísimo. Nos referimos á la *Sociedad Cooperativa Militar y Civil*, que sin ejercer monopolio de ningún género, al que nunca aspiró, regula en plaza los precios del mercado y desvuelve sus gallardas iniciativas en un ambiente de la más amplia simpatía por parte del vecindario.

La *Cooperativa Militar y Civil* de La Coruña, una de las mejores establecidas de España, apenas cuenta veinte años de vida y sin embargo ¡qué vigoroso impulso ha obtenido en ese espacio de tiempo relativamente breve!

Nació al calor del entusiasmo de aquel bizarro militar y altruista ciudadano que se llamó D. José Izquierdo, coronel que era del Regimiento de Zamora, allí de guarnición por el año de 1891. El Sr. Izquierdo con 207 socios fundadores, fué la base de este sólido conjunto de voluntades, de esfuerzos, de móviles loables á que hoy dedicamos nuestros elogios.

Con un capital de veintidós mil y pico de pesetas dieron principio á su obra aquellos vecinos de La Coruña.

De cómo ha progresado, dan idea unas cuantas cifras.

El capital social es hoy de 500.000 pesetas, distribuido en libretas que no exceden de 1.250 como máximo para cada socio, con la particularidad de que pueden retirar su peculio cuando les plazca.

Aumentarlo, está prohibido terminantemente por el honrado y prudente reglamento de la sociedad.

Solo en víveres maneja al año la Cooperativa dos millones de pesetas. Solo la venta de pan determina un movimiento de medio millón, de pesetas también. Y así en los diversos aspectos á que alcanza lo vasto de la empresa.

No aventuramos nada asegurando que el movimiento anual de la *Cooperativa Militar y Civil* de La Coruña se aproxima á seis millones de pesetas.

Al frente de la sociedad se han sucedido personalidades de cultivada inteligencia y de evidentes prestigios. Después del Sr. Izquierdo, de grata memoria, ocuparon la presidencia don Antonio Aperribay, D. Vicente Albajar, don Francisco Rodríguez, D. Luis Toledo, D. Jeró-

nimo Martínez y D. Francisco Dans, de cuya eficaz gestión se guarda también cariñoso recuerdo.

El actual presidente es D. Francisco Ponte y Blanco, personalidad de bien probada suficiencia mercantil, de amplia iniciativa y de extraordinario don de gentes. La beneficiosa orientación para el desenvolvimiento de la *Cooperativa* ha proporcionado á ésta señalados éxitos que determinaron la reelección unánime del señor Ponte y Blanco para la presidencia.

Una grave dolencia le alejó, desde hace algunos meses, del delicado cargo, deplorándolo todos; pero como al frente de la poderosa entidad hay hombres de incuestionables dotes, viene desde entonces rigiendo la marcha firme y progresiva de la gran casa, el primer vicepresidente D. Aquilino Alonso, espíritu cultivado en el comercio, caballero, de sólida posición social y tan relacionado como estimadísimo de todos los coruñeses.

Con él gobiernan hoy la *Cooperativa* personalidades tan respetables é ilustradas como don Antonio Lens Viera, —primer teniente alcalde del Concejo de la capital de Galicia—; D. Teodoro Casas, D. Ramón Pérez Cirera, D. Vicente Alvarez, D. Cayetano González, D. Manuel Abad y D. Francisco Tettamany, secretario.

Como dividendo, ha repartido la *Cooperativa* el 7 por 100 al capital en el año último, amén de reintegrar al consumo el 5 por 100 por exceso de percepción durante los doce meses; ¡No es verdaderamente admirable!

Las secciones en que se subdivide son varias y están cuidadosamente atendidas. El mayor celo, la honradez más puntillosa campea en todo.

La sección de víveres tiene tres estupendas sucursales, una en la calle de Juana de Vega, otra en la plaza de María Pita, y la tercera en el populoso barrio de Santa Lucía. Tres soberbios comercios, que venden una inmensidad.

¿Qué si venden? Solo de café, expendieron 30.000 duros, en números redondos, el año pasado. Ciertamente es un café exquisito, que se recibe, como todos los géneros, de los puntos de origen, y que se tuesta en la más perfecta máquina que existe, única, desde luego, en el resto de Galicia y en Asturias.

En la Central —instalada en el señorial é inmenso edificio de la calle de San Andrés, número 1, que ocupó un tiempo el Liceo Brigantino que hoy es propiedad de la misma sociedad *Cooperativa*—, se hallan las secciones de perfu-

mería y efectos de escritorio, zapatería y hasta la bien montada fábrica de chocolates en que nada falta de lo más moderno y en la cual acaba de inaugurarse una gran trituradora de cacao del último modelo.

En la misma vastísima casa matriz de la *Cooperativa Militar y Civil*, está el casino para los socios, con salones de tresillo, billares, gabinete de lectura, café y cuanto pueda requerirse en un círculo elegante de estos tiempos.

La *Cooperativa* ha dotado además á La Coruña de un magnífico Lavadero Higiénico, situado en otro edificio propio: Avenida de Fernández Latorre, 56, que admite comparación con los más adelantados del extranjero.

En el mismo edificio están instalados dos hornos mecánicos que surten de pan á medio pueblo. ¡Como que hay distribuidas por la población hasta quince depósitos y expendurías!

Ciento catorce empleados sostiene la importante sociedad, que tanto enaltece á La Coruña, y que tanto la beneficia y es fuerza añadir, en honor á la verdad, que libre de prejuicios, de egoísmos y de competencias nefandas.

Tal es á grandes rasgos la acreditada, potente y utilísima *Sociedad Cooperativa Militar y Civil* de La Coruña.

### Sastre y García Rey

Coloniales al por mayor

Es esta entidad mercantil una de las más prestigiosas y autorizadas de La Coruña.

Cuanto atañe á coloniales y artículos del país al por mayor, tiene en la casa Sastre representación seria, grande, respetable.

Pertenece al alto comercio Coruñés, y es de notar que á su frente se hallan dos jóvenes, espíritus templados en la lucha y abiertos á cuanto significa progreso, que propulsan con cierto plan la marcha de sus negocios, como desmintiendo por modo elocuente que la inteligencia mercantil no es patrimonio exclusivo de muchos años.

La casa Sastre—San Andrés, 105—es antigua y acreditadísima. Data de 1868 y fué su fundador aquel coruñés amante como pocos, de su pueblo que se llamó D. Angel Sastre.

Cuando la muerte le arrebató, tuvo su obra continuador expertísimo y capacitado en su



hijo D. Fernando, para cuya memoria hay también un recuerdo imperecedero en los fastos de laboriosidad y de honradez de la casa.

Actualmente son los únicos gerentes D. Ernesto Sastre Delgado y D. Manuel García Rey y á ellos nos referimos al ponderar sus magníficos arrostos al frente de un establecimiento de tan reconocida importancia, no ya en La Coruña, en donde hablar de la casa Sastre es hablar de algo fuerte y próspero, sino en toda Galicia, en donde goza esta razón social de igual merecido predicamento.

Hemos dicho que la casa Sastre constituye un inmenso depósito de coloniales y artículos del país al por mayor, pero cabe añadir, detallando un poco, que los principales artículos que con éxito creciente cultiva, son la fabricación de aguardientes, el negocio de los azúcares, y el no menos desarrollado del Café.

Por solo estos tres esenciales aspectos, á que la casa Sastre y C.<sup>a</sup> se dedica en gran escala, puede formarse idea de lo merecido del relieve que en La Coruña ha logrado alcanzar.

No en vano los Sres. Sastre y García son importadores directos de aquellos artículos, acudiendo á los países productores, y no en vano también su clientela, sólida y vasta, abarca no solamente la región gallega sino toda la parte occidental de Asturias. Nos quedamos cortos; los numerosos viajeros de los Sres. Sastre y C.<sup>a</sup> llegan en sus frecuentísimos viajes de propaganda á León y Zamora, para surtir desde la capital gallega á no pocas plazas de Castilla. Todo un gran mercado.

De los cafés, digamos—en la imposibilidad de puntualizar cuanto á otros muchos artículos se refiere—que son enormes las partidas que la casa Sastre recibe incesantemente de Puerto Rico, del Brasil y del Centro de América.

El bacalao: He aquí un nuevo aspecto de positiva trascendencia en los amplios y complejos negocios de la casa á que nos referimos. Son importadores directos los Sres. Sastre y C.<sup>a</sup>, y las grandes partidas del sabroso pez que á ellos vienen consignadas desde los puntos de origen, bastarían para surtir infinidad de casas que pasan por importantes en una esfera de acción más limitada.

Con ser esto mucho, no es todo sin embargo. Por algo la casa Sastre destaca entre las de primer rango de La Coruña. Justo es hablar, siquiera sea someramente de su gran refinería de azúcares, establecida en amplios talleres dotados de cuantos aparatos son menester para el resultado más perfecto.

Digamos también que Ernesto Sastre y Manolo García, como aquí familiarmente se llama á estos dos entusiastas coruñeses por la legión de sus amigos, son depositarios exclusivos en Galicia del famoso Rom Bacardy, que ellos han contribuido no poco á difundir y á acreditar.

Animosos, orientados de cara al progreso, no es mucho que los Sres. Sastre y García Rey figuren dignamente en organismos que son factores esenciales de la vida coruñesa: ya en el Ayuntamiento, ya en la Cámara de Comercio, ya en la Sociedad de tranvías ó en otras corporaciones ó entidades semejantes, en las cuales su voz y su consejo son siempre y con razón estimados y tenidos en cuenta.

Esta es la juventud que da vida á los pueblos. Estos son los hombres que con su labor tenaz é inteligente van poco á poco volviendo el pulso á la España maltrecha.

## Compañía de Tranvías de La Coruña.

### Transformación inmediata.

La Coruña que no se estanca, que cada vez encausa mejor su vida hacia un porvenir risueño, cifra en esta Compañía una esperanza muy fundada de rápido crecimiento, máxime ahora que se ha anexo á la capital el vasto territorio del antiguo Ayuntamiento de Oza (Sta. María).

El proyecto de tranvía de La Coruña se debe al ingeniero D. José L. Cortón, quien lo cedió á la sociedad anónima constituida con la razón social que encabeza estas líneas para su construcción y explotación, con fecha 3 de Diciembre de 1901.

Dieron principio las obras en 9 de Diciembre de aquel mismo año y se inauguró el servicio público, con gran complacencia del vecindario, en 1.º de Enero de 1903.

Fueron primer presidente del Consejo de Administración el competente letrado D. Manuel Barja y gerente el que todavía desempeña actualmente el difícil cargo con tanta inteligencia como celo, D. José Agudín Aspe, generalmente estimado en La Coruña.

Desde la iniciación de este negocio se pensó en la necesidad y conveniencia del cambio de su tracción de sangre por la eléctrica y no fué acometida la explotación en esta forma, desde un principio por carecer entonces de energía, en buenas condiciones. Claro que no hubo de considerarse económico ni prudente el establecimiento de una central á vapor para una línea de extensión tan escasa como la que se iba á explotar.

Posteriormente se hizo por la «Sociedad Electra Industrial Coruñesa» el transporte de energía eléctrica, desde su central hidráulica de la Capela, sobre el río Eume, poniéndola en la plaza en buenas condiciones económicas, y con ello se ha hecho asequible la aspiración arriba expresada del cambio de tracción, que es realmente indispensable.

El proyecto, al efecto formulado por el ilustradísimo ingeniero y actual presidente de la Sociedad Tranvías de la Coruña D. José F. España que de tan grandes afectos goza en aquel pueblo por sus altas dotes y por sus condiciones personales se halla en tramitación y próximo á su término, por haber sido ya favorablemente informado por el Consejo de Obras Públicas.

En cuanto al material necesario, ha sido contratado con las reputadas casas Siemens Schuckert - Industria Eléctrica y Orenstein Koppel respectivamente, la parte eléctrica y vía, habiéndose empezado á recibir algunas partidas á cuyo montaje se procederá con urgencia. á fin de comenzar la nueva y sin duda beneficiosa explotación con el año venidero de 1913.

Las aspiraciones progresivas de la dirección de la Sociedad no se llenarán con la ejecución de este trascendente proyecto, si no que tienden á procurar en fecha no remota las extensiones interurbanas que, harán de la línea una de las más importantes de España, por la extensión de las derivaciones y ramales que pueda establecer.

El tranvía eléctrico en La Coruña es base segura del ensanche y engrandecimiento de aquel hermoso pueblo.

## Hijos de Simeón García y C.<sup>a</sup>

### Almacén de Tejidos al por mayor

La «casa de Simeón» de indiscutible autoridad y poderoso crédito en el comercio local, fué creada en 1884, habiéndose instalado en la bajos de la Escuela Normal en la plaza de María Pita.

Su crecimiento fué tan rápido y espléndido que á los tres años y sintiendo la necesidad de locales más amplios adquirió en la calle de la Franja el antiguo «Teatro de Variedades» y otras dependencias que ocupaba el entonces «Liceo Brigantino» en donde pronto fué levantado un magnífico edificio que ocupa desde 1890 y que para las necesidades de entonces se consideraba más que suficiente.

Su creciente desarrollo sigue, no obstante, demandando mayor amplitud, y desde 1900 han tomado en casas contiguas, locales espaciosos que ocupan una mayor superficie que la casa construida. No será exageración si se afirma que la totalidad de lo ocupado actualmente se eleva á 3.000 metros cuadrados. Esto da idea de las colosales existencias de la respetable y opulenta casa «Hijos de Simeón García y C.<sup>a</sup>» En la época de su fundación la región dos gerentes, dos apoderados y cuatro auxiliares.

Actualmente está encomendada su dirección á tres gerentes D. Valeriano Zurita, D. Manuel Vega y D. Alonso Escudero ilustrados hombres de negocios, verdaderas capacidades mercantiles, que con treinta y cuatro empleados aptos, constituyen el personal de la casa.

Sostiene siete viajeros en constante movimiento por las Provincias gallegas y por sus ciudades, villas y aldeas llevan el crédito prodigándolo en cantidades fabulosas á todos los que se dedican á esta clase de negocios.

La discreción nos veda señalar las aplastantes cifras de su movimiento, pero se puede asegurar que en su ramo van á la cabeza de los principales Almacenes de España.

Y no crean ustedes que es mucho decir. La «casa de Simeón» es de las que figuran por derecho propio en primera línea en la península por varios conceptos.

Recientemente han montado una sucursal para las ventas al por menor en la calle de San Andrés, titulada Nuevo Mundo en donde se aprecia á simple vista el espíritu de sus creadores, pues la seriedad y la importancia de sus operaciones la asemejan á las más grandes tiendas de Ma-

drid, Barcelona y Sevilla teniendo al frente de la misma dieciocho dependientes.

Don Simeón García, fundador de esta gran entidad comercial, ha sido en Galicia la personalidad que más ha contribuido al desarrollo mercantil de este país, estableciendo casas como la de Coruña, en Santiago, Villagarcía, Orense, Vigo, Oviedo y Santander.

El grupo de estas ocho casas Hijos de Simeón García, dado el numeroso personal con que cuenta, tiene en estudio la creación de una caja de ahorros y pensiones para todos sus empleados, lo cual revela el interés que siente por ellos cuando trata de ponerlos á cubierto de necesidades futuras. Nada más altruista más loable, ni más digno de imitación.

En el completísimo personal hay buen número de individuos que llevan 12, 16 y 20 años de servicios y este solo hecho revela que la organización, trato y remuneración satisface á los más exigentes. Los señores Zurita, Vega y Escudero son acreedores al más entusiasta aplauso por su gestión fecunda y acertadísima.

## Vicente Valcarce

Cuando se habla del Comercio Coruñés de primera fila, es forzoso mentar, como una de sus casas más fuertes, la de D. Vicente Valcarce, domiciliada en las calles de la Barrera, 9 y Torreiro, 20.

En 1884 la fundaron los Sres. Soto, González y Valcarce significadas figuras locales. Andando el tiempo, quedó solamente el Sr. Valcarce como propietario.

Trátase de una casa que, solamente al por mayor expende paquetería, quincalla, mercería, calzado, bisutería, etc.

Su nombre y su prestigio en toda Galicia son tales, que en el Comercio de la región se dice con frase consagrada por los hechos: «Para tejidos Simeón, y para paquetería y quincalla, Valcarce». Y es verdad.

Es menester haber visto aquellos enormes almacenes en los que se encuentran inmensas cantidades de los artículos con que el Sr. Valcarce negocia.

En bordados y puntillería es estupendo lo que anualmente exporta; de *chan-teiros*—esos característicos y amplios paraguas de algodón que usan los aldeanos—expende al año ¡44.000!; de zuecos, 22 á 25.000 pares; de alpargatas, 24 á 25.000 docenas; de carretes de hilo, 120.000 á 150.000 pesetas, y todo así. En géneros de punto para invierno, como toquillas, mantas y medias de lana, expende una inmensidad, y otra tal de camisetas y chanclos. Es esta una casa modelo, en que hay de todo. Baste consignar que de algo que parece tan deleznable como los libritos de papel para fumar, marcas *Galgo*, *Cajetín*, *Cartera*, *Servicio Obligatorio* y *Estrella*, vende al año una cantidad verdaderamente fabulosa. Hasta relojes vende esta casa y en número respetable.

Impresos en La Coruña, expende y difunde también la casa Valcarce unos 300.000 cuadernos anuales para escritura inglesa, con destino á las escuelas de Galicia y Asturias. No deja de ser este un aspecto educador y simpático.

La casa está siempre abarrotadísima de géneros y opera sin cesar, con un personal apto y numeroso; pero como va dicho, no vende al por menor.

Los negocios cada vez más prósperos de la casa Valcarce, van á entrar pronto en una nueva fase de la que en su día hablaremos para expresar nuestras felicitaciones.

Don Vicente Valcarce, hombre culto, afable, perseverante y trabajador, tiene una honrosa historia en el Comercio Coruñés y en Galicia, Asturias y León, su mercado, donde representándole operan cinco diligentísimos viajeros.

Además de la suprema dirección del propietario, figura con gran prestigio, como apoderado general de la Casa, D. Mariano García de Lomas, que lleva en esta 21 años.

Otro empleado que también tiene poderes del Sr. Valcarce, es D. Juan Arenaza de Mendizábal, activo é inteligentísimo.

La casa Valcarce, como queda insinuado, tiene un lugar preferente en el Comercio de La Coruña, ganado muy justamente.

## Poncet y Rodríguez

### Paquetería, Quincalla, Mercería.

Dos hombres que han nacido para la vida activa del comercio, dos grandes amigos que, cada uno por su lado en la adolescencia, han venido á encontrarse en la plenitud de los años y han simpatizado hasta asociarse y montar un establecimiento común, son hoy los dueños de esta importante casa coruñesa que lleva su nombre.

Don Gregorio Rodríguez y D. Manuel Poncet hace unos once años que constituyen en La Coruña la sociedad que desenvuelve al presente el amplio margen industrial de sus intensas iniciativas.

La casa Poncet y Rodríguez, instalada en la calle Real, 56, es sin disputa una de las que mejor lugar ocupan y gozan de mejor concepto entre el alto comercio de Galicia. Por su seriedad y por su capital, tiene merecidamente ganado el puesto en esta clasificación, un poco hipotética, que de comerciantes é industriales de La Coruña y aun de la región galaica pudiera hacerse, si este fuese el lugar oportuno.

Baste decir que la acreditadísima casa Rodríguez y Poncet —ó Poncet y Rodríguez, que tanto monta—, es un conjunto de surtidos almacenes de paquetería, quincalla y mercería de lo más valioso de la región.

Su especialidad son las puntillas y bordados de todas clases.

Es asombrosa, así como suena, la variedad de modelos, de clases, de tamaños que figuran en los vastísimos muestrarios de la casa: esos ricos muestrarios que cuatro ó cinco diligentes viajeros llevan incesantemente por los pueblos gallegos y asturianos para satisfacer los innumerables pedidos.

En géneros de punto hay también en los grandes almacenes de Poncet y Rodríguez existencias variadísimas que se renuevan á cada instante.

¿Va dicho que esta fuerte entidad industrial solo vende al por mayor? Ello puede sobreentenderse. El mercado que cultivan los inteligentes propietarios de la casa es enorme y de todas partes afluyen los encargos en progresión continua.

Otra característica de la casa es la venta de calzado, una venta que responde naturalmente á la irreprochable calidad del artículo, por la cual ha logrado acreditarse en un período de tiempo relativamente breve la marca *La Galle-ga*, de la cual los señores Poncet y Rodríguez tienen patente.

Aparte el movimiento en gran escala de estos almacenes, hay en ellos una constante y halagadora concurrencia de público que efectúa sus compras al menudeo. La venta al mostrador para cuanto se refiere á cintería, perfumería, puntillas, hules para mesas, etc., es diaria y es reveladora de la plena confianza del público.

Veinticinco años de práctica comercial y un absoluto dominio del artículo y de los mercados gallego y asturiano que como pocos dominan, dan á los señores Poncet y Rodríguez una autoridad y una garantía que bien se acusa en la floreciente marcha de sus negocios.

## Asociación de Maestros de Obras de La Coruña.

De los frutos y perfeccionamientos que en todos los órdenes puede producir la Asociación, es muestra muy elocuente los que se derivan de una institución coruñesa que lleva por título *Asociación de Maestros de Obras de La Coruña y sus asimilados*.

Doce años hace que se constituyó esta Asociación y que vive cada día con mayores energías.

Su junta directiva la forman en la actualidad: Don Tomás Datorre, presidente; D. Julio Wonenburger, vicepresidente; D. José Novoa, secretario; D. Ignacio Freire Botand, D. Saturnino Escudero, D. Vicente Bermúdez, D. José Amenedo, D. Arturo Cerrigón, D. Antonio Escariz, D. Domingo A. Moraes, vocales, y D. Juan Wonenburger, vicesecretario.

La finalidad de esta Asociación, que el señor Wonenburger preside hoy accidentalmente con exquisito celo, es, en lo material y artístico, mejorar la construcción, aplicando á ella todos los procedimientos modernos. Y los hechos prueban que esta finalidad obtiene simpática y afortunada realización. Hoy ya se construye en La Coruña sin que haya que envidiar á otros pueblos. El buen gusto preside en todos los detalles de construcción y no resulta novedad ningún detalle de los que para mayor comodidad y ornato de la habitación humana ha creado el ingenio de los hombres.

En otros órdenes, aparte el profesional ya indicado, ofrece la Asociación de Maestros de Obras, diversos aspectos que por sí solo se elogian. Es uno de ellos el de mejorar á la clase obrera en cuanto aprecie justo la colectividad.

El año último de un modo espontáneo, sin excitación de nadie, la Asociación coruñesa alcanzó para todos los obreros del ramo: canteros, carpinteros, albañiles, peones, etc., el aumento de veinticinco céntimos en sus respectivos jornales, y esta decisión de la clase patronal representa un renglón importantísimo y un ejemplo á imitar.

Otro aspecto simpático: la Asociación interviene con acertado, prudente y oportunísimo criterio en los litigios que surgen entre el capital y el trabajo. Y en esta intervención que suple á la de los Tribunales Arbitrales, obtiene la meritisima colectividad el aplauso del vecindario y la sanción explícita de las autoridades, tanto porque es nobilísima la misión concilia-



dora, como porque hasta ahora ha sido acompañada por el buen éxito.

La clase patronal asociada, tratando á la obrera con el mayor respeto y consideraciones, cuida, á la vez, de que alcance el mejor grado posible de mejoramiento.

Durante la exposición regional de 1911, celebrada en Santiago, la Asociación costeó el viaje y estancia en Compostela á numeroso contingente de obreros, para que pudiesen, del natural y frente á buenos modelos, adquirir enseñanzas provechosas que avaloren los conocimientos teórico-prácticos de cada cual. Durante esa estancia, la Asociación pagaba asimismo los jornales á los obreros enviados, rasgo que basta anunciar para que merezca aplauso.

Una subvención dada á la Escuela de Artes é Industrias Coruñesa para premiar á los obreros que asistan al curso, y otro á la Universidad Popular para contribuir á los fines educativos de esta institución, que acaba de realizar una excursión obrera á Bilbao, Santander y San Sebastián, son testimonios no menos elocuentes de una labor social altamente plausible.

La Asociación tiene, por último, constituida en su seno, como hijuela inmediata, la de accidentes del trabajo, de la que es director primero D. Ignacio Freire y segundo el Sr. Escariz, asociación ésta de positivos resultados, tanto para patronos como para obreros. En casos que aun la ley no patrocina, la solución se ha dado siempre en favor del accidentado y esto no puede menos de parecer simpático.

Un detalle: la Asociación de Maestros de Obras pagó el año último por jornales *millón y medio de pesetas*, con un solo gravamen de 0'50 al 1 por 100, por indemnización de accidentes. La acertada gestión de la celosa directiva bien se sobreentiende que merece todo género de elogios.

El domicilio social hállase establecido en el Cantón Grande, núm. 12, 1.º

### Teodoro Martínez y C.ª

Hace cincuenta y siete años—la vida de un hombre—que en La Coruña fué fundada una gran casa para explotar al por mayor el negocio de tejidos. Diéronle vida entonces los señores Requejo, López, Pérez y Compañía. Ninguno de estos honorables nombres ha sido olvidado en la historia local. De todos ellos se conserva huella grata cuando no descendencia estimable.

La casa en cuestión, establecida en la calle del Riego de Agua, números del 17 al 23, trató y sigue tratando el negocio de tejidos nacionales y extranjeros. En las cuatro provincias gallegas es conocida. En León y en varias poblaciones de Castilla suena con voz prestigiosa, y su nombre hoy—ya desde hace algunos años—es el de «Teodoro Martínez y Compañía». Preguntad en cualquier sitio de Galicia, en León, en Palencia, en Valladolid, etc., y os dirán cuanta es la seriedad y la pujanza de la casa «Teodoro Martínez y Compañía».

Los Tejidos de la magnífica, de la soberbia fábrica de Barcón en Jubia, cuya representación ostenta dicha casa, disfrutan de reputación merecida en todas partes.

Esta casa tiene una social en Santiago de Compostela, que gira bajo el nombre de «Lalinde y Martínez» establecida en el Preguntoiro, 33.

No es un grano de anís lo que ambas casas desenvuelven en su tráfico: asciende éste á muchos millones de pesetas al año, y constituye por modo elocuentísimo una clarividente demostración de que en Galicia hay quienes laboran por la prosperidad regional, poniéndose al nivel de potentísimas casas del extranjero.

Teodoro Martínez y C.ª comerciantes inteligentes, activos simpáticos, tienen tres expertísimos viajeros que mantienen frecuente relación con su dilatada clientela y cuentan con personal competentísimo y prestigioso en sus escritorios.

Es una casa que representa un positivo honor para La Coruña.

El alto comercio al cual de hecho pertenece, la disputa entre sus más considerados y ponderados negocios.

### Lloyd Real Holandés

Don Raimundo Molina.

La casa naviera, consignataria y bancaria de Raimundo Molina, es una entidad de verdadera importancia en La Coruña.

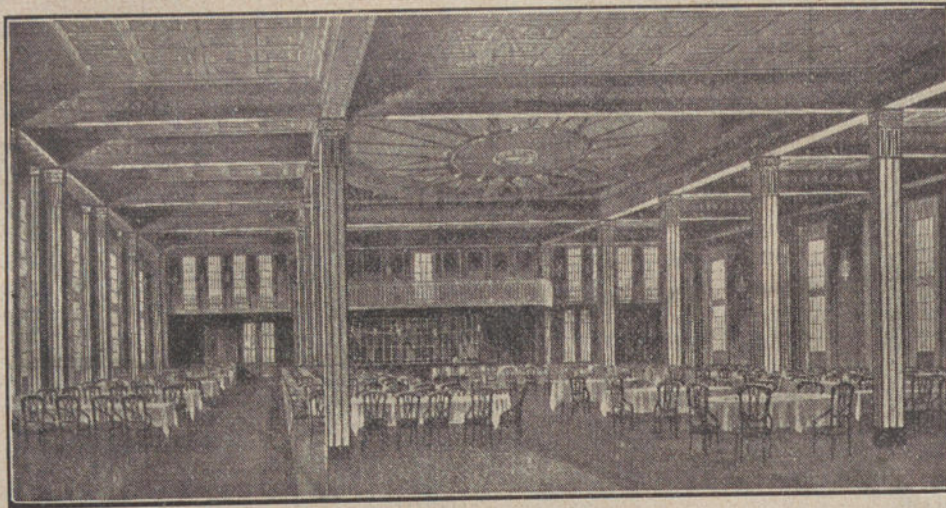
Su propietario, D. Raimundo Molina, es una persona distinguidísima que figura en la vida local con puesto de gran relieve. Ha sido concejal del Ayuntamiento y vocal de la Junta de Obras del Puerto, y actualmente desempeña por sus merecimientos y sus prestigios reconocidos el significado puesto de Comisario regio, presidente del Consejo de Fomento de la provincia. Está condecorado con la encomienda de Isabel la Católica, la cruz de 2.ª clase del Mérito Militar y la de igual categoría del Mérito Naval que han sido otorgadas en justa recompensa é importantes servicios.

Asume el Sr. Molina la Agencia general en España de la fuerte Compañía Lloyd Real Holandés, y es subdirector de la «Unión y el Fénix Español» en el ramo de seguros de vida.

Además representa á la importantísima línea subvencionada por el gobierno noruego, Otto Thorsen, de Christiania, á la no menos impor-

tante La Royal, de Amsterdam, y á otras compañías de navegación que tienen en él un agente celosísimo é ilustrado.

Cuenta el Lloyd Real Holandés con una espléndida flota en la que figuran buques como el *Frisia*, *Zeelandia*, *Hollandia*, *Amstelland*, *Rijorland*, *Zaaland*, *Delfland*, *Eemland* y *Maastand*, y al presente construye el *Tubantia* y el *Gebria*, dos hermosos buques de doble hélice y veinte mil toneladas.



### Eduardo del Río y C.ª

Bastaría á dar renombre á esta casa la representación que ostenta de las Compañías Hamburguesas HAMBURG-AMERIKA LINIE y HAMBURG SUD AMERIKANISCHE.

La Hamburguesa Sud Americana dedica toda su atención al servicio entre el O. de Europa y la América del Sur. Lleva la palma en este tráfico y muy justificadamente, porque sus magníficos vapores CAP no han sido superados por ninguna otra empresa.

Ultimamente el CAP FINISTERRE, enorme y lujoso palacio flotante de 14.500 toneladas, ha causado el asombro de todos los que lo conocen y tardará en presentarse un barco que pueda competir con él, si no es de la misma empresa, pues ya está construyendo el CAP TRAFALGAR que se ha proyectado para exceder en lujo y tamaño al FINISTERRE.

El grabado que publicamos representa el salón comedor de este hermoso buque.

Ha llamado también la atención de los pasajeros la Hamburg-Sud-Americana con sus nuevos barcos BUENOS AIRES y BAHIA BLANCA de 12.000 toneladas, construidos exclusivamente para 3.ª clase.

Su comodidad para los emigrantes pone muy alto el crédito de la Hamburguesa, ya bien sentado con los vapores tipo SANTA.

Está á terminarse la construcción del IMPERATOR, de 50.000 toneladas, el mayor barco que se conoce, y ya están puestas las quillas para otros dos enormes trasatlánticos idénticos.

En La Coruña tiene un servicio quincenal para Cuba y México con sus magníficos y tan acreditados buques BISMARCK y CECILIE, de 9.000 toneladas, YPIRANGA y CORCOVADO, de 8.000 y otro á sud América en el que sobresalen el

Sus salidas de La Coruña y Vigo, son quincenales y obtienen sus buques una aceptación insuperable por lo magnífico de su trato.

La casa Molina disfruta en toda Galicia de grandes prestigios que acrecientan cada día más su experto, afable y caballeroso propietario. El Sr. Molina, ex-consul de los Países Bajos y de Santo Domingo, investidura que acrecienta su saliente personalidad en La Coruña en donde tanto se le estima.

BLÜCHER, de 12.500 y los magníficos KOENIG, FRIEDRICH, AUGUST y KOENIG WILHELM II, de 9.500 toneladas y están construyendo tres grandes trasatlánticos de 18 y 19.000 toneladas.

Para el pasaje de tercera ha acreditado su bien servicio con los vapores SALAMANCA, SEVILLA, SEGOVIA, NAVARRA y tantos otros.

Una comparación puede sintetizar la importancia de estas empresas. Suman sus barcos un total de cerca de millón y medio de toneladas. Fuera de Inglaterra, ninguna nación de Europa reúne con toda su marina mercante de vapor, una suma igual de toneladas.

Pero el nombre de la casa del Río está de muy antiguo acreditado independientemente de las tan honrosas representaciones mencionadas.

El padre de D. Eduardo, D. Nicolás del Río, había sucedido en 1866 á su padre político D. Eduardo Santos. De muy antiguo el nombre de la familia Santos figuraba entre las casas de comercio de La Coruña y de París.

En La Coruña ya en el siglo XVIII se hallaba establecida la casa Santos.

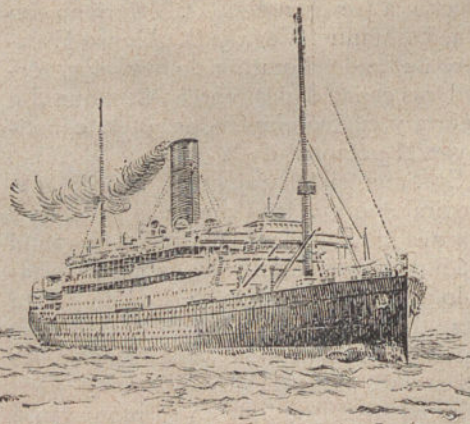
La firma del Río representa desde hace muchos años principales Bancos ingleses y Americanos.

La consignación de buques es muy antigua en esta casa.

La línea de cabotaje más antigua de España, la de la casa Mac Andrews, al crearse le ha conferido su representación que sigue ostentando.

La importación de carbones extranjeros y la exportación de ganado vacuno figuran de viejo entre sus negocios.

Por los distintos miembros que han dirigido ésta casa han sido desempeñados los consulados de Inglaterra, Italia, Bélgica y otros. En la actualidad representan los de Dinamarca, Estados Unidos de Norte América, Suecia y Noruega.



### Rubine é hijos

Banqueros, consignatarios  
y fabricantes.

He aquí una entidad comercial de las más antiguas de Galicia y de las de crédito más firme y prestigio más solido de La Coruña.

Son sus gerentes personalidades tan ampliamente relacionadas y consideradas en aquella plaza y en general donde quiera que alcanza su esfera de acción como D. Ricardo Silveira González, D. Fernando Salorio Rubine y D. Demetrio Salorio Rubine.

De su capacidad financiera, de su segura orientación para los negocios, no hemos de hablar nosotros exponiéndonos á lastimar la modestia de estos señores. Más elocuentes, que unas frases galantes son los hechos que patentizan como la casa de Rubine va acrecentando de año en año su gran crédito, su vitalidad y extendiendo el radio de una influencia comercial, positiva y transcendente.

Uno de los aspectos que caracterizan

esta casa es el de la consignación en La Coruña de la poderosa Compañía de navegación «Mala Real Inglesa» de Londres, cuyos magníficos buques hacen la travesía á Sud-América. No hemos de insistir en proclamar que la Mala Real es una de las que más justificado crédito han conquistado por la formalidad y excelencia de sus servicios en todas las líneas y en todos los tiempos.

Fundada en 1839, el gobierno británico otorgó con ella un contrato para la conducción de la correspondencia, que se halla

todavía en pleno vigor. Este pudiera ser su mejor elogio sino fueran muchos los que le cuadran. La Mala Real agregó á la flota de la serie A en la que figuran los trasatlánticos «Arlanza», «Asturias», «Araguaya», «Avon», «Amazon» y «Aragón» otra aún más importante, la de la serie D á la que pertenecen barcos admirables como el «Darro», «Danube», «Desmerara», «Desna», «Divina» y «Deseado».

Este último buque recién salido de los astilleros, acaba de tocar en La Coruña efectuando su primer viaje. Por cierto que se inauguró de un modo espléndido, gracias á la obsequiosa cortesía de los señores Silveira y Rubine. Fueron entonces unánimes y efusivos los elogios que mereció á todo el mundo, el trato que se da en los hermosos buques de esta moderna serie D á los pasajeros de tercera clase.

Si solo esta alta representación consignataria bastaría para hacer destacar lógicamente la razón social Rubine é hijos, júzguese de su importancia sabiendo que en el ramo de Banca y Cambio es también de las más significadas; que parte de su capital lo tiene invertido en comanditar importantes casas en diferentes provincias de España y del extranjero, dedicadas al comercio de productos de importación; que son importantes accionistas y consejeros de diversas culminantes empresas, como la «Sociedad General Gallega de Electricidad» y la «Sociedad Aguas de La Coruña» y que, en suma, la intervención de la respetable casa es esencial en casi todo lo que integra el resurgir progresivo de La Coruña.

Esto desde varios y complejos puntos de vista, porque hay otros casos no menos dignos de ser anotados. Nos referimos, por ejemplo á la representación en la capital gallega de la compañía de navegación La Flecha, de Liverpool cuyos vapores hacen el servicio entre Inglaterra y los puertos del litoral gallego y la de la Compañía Anónima Marítima «La Unión» de Bilbao. Propietarios de la fabricación de chocolates tan excelente como los de la marca La Española, que se venden en muchas partes, pero cuyo principal mercado está en Cuba, los Sres. Rubine é hijos son por muchos aspectos, como se ve, factores esenciales en la vida comercial gallega y singularmente en la del pueblo en que viven.

**S. YER SELLO**  
CURA EN 5 MINUTOS  
TOS EL DOLOR DE CABEZA

De venta en todas las Farmacias y Droguerías. Depositarios: Pérez, Martín y Compañía - Madrid.

### Ignacio Romay

Uno de los comercios más populares en La Coruña, desde hace mucho tiempo, es la Casa de Cavanaz. Su antigüedad y su crédito corren parejas.

Data de 1850, y de año en año se acrecientan su importancia, sus ventas, su clientela. Hoy es su propietario, D. Ignacio Romay, un joven é ilustrado coruñés, de lo más entusiasta.

En losa, vidrio, porcelanas, artículos de fantasía, lámparas, novedades para regalos, etc., hay en el espléndido comercio de Romay verdaderas preciosidades. Con ser tan amplio, está abarrotado de existencias que sin cesar se renuevan. De artículos de cocina y otros baste decir que á veces se reciben aquí, antes que en la Corte, los últimos modelos. Así se explica que las grandes ventas de esta casa se realicen, no solo en Galicia, sino en León y otras regiones.

Mensualmente obsequia el Sr. Romay á sus clientes con valiosos regalos mediante sorteo, y ello aumenta la simpatía y la preferencia de los compradores por esta casa tan antigua, tan formal y tan modernizada, á cuyo frente se halla un hombre inteligente y laborioso.